Vol. 32 No.9164 Wednesday June 30 1937 TAIRIKU NIPPO 昭和十二年六月三十日(水曜日)第九千百六十四號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價(前金) 壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社 社長 山崎寧
晩香坡市コルドバ街二一五 電話ダグラス五五三一

學制全般的改革に 安井文相本腰になる
大規模な恒久的審議會設け『教育再建』に乘出す

【東京廿日】安井文相は豫ねて學制の全般的改革の必要なる事を痛感し就任以來教育改革に志し、帝國教育會を初め各方面の意見を徵しつゝあつたが愈々之が實現に乘出す事となり、學制の全般的改革に關し具體案を得る爲め官界、民間の

學識經驗者など

を網羅する相當大規模の審議會を設置する事を決定し廿九日夜二時間に亘り近衛首相と會見、其の腹案を示して首相の同意を得るに至つた、依つて近く閣議に於いて安井文相から學制改革に關する大體の方針を說明し諒解を得た上審議會設置に要する經費を特別議會へ提出する事に方針を決定した、尙該審議會の機構及び機能に就いては安井文相の手許で目下立案を急ぐ事になつてゐるが文相としては從來此の種の審議會が内閣更迭毎に存廢を繰返されるのを遺憾とし恒久的機關たらしめ學制の全般的改革に就いて

腰を据ゑて檢討

せしめんとする意向である、右審議會設置に伴ひ林内閣の末期に設置された文教審議會は林内閣の形式的に尽くものであるから當然解消の運命にあるが文教審議會を如何に審議會に包含するかに就いては文相は愼重考慮を重ねてゐる

庶政一新斷行に 首相用意周到
先づ各閣僚を個別的に招致 隔意なき意見を聽取

【東京廿日】近衛首相は庶政一新を斷行する決意を持し各重臣氏の他をして具體的政策の樹立を急がしてゐるが先づ自ら各閣僚の意見を徵し方針並びに具體的意見を聽取し之を綜合して國策樹立の資料とする爲め廿八日夜には馬場內相、廿九日夜には安井文相を招き夫々隔意なき意見を聽取し重要政策を懇談したが更に中島鐵相、大谷拓相など政黨、貴族院出身閣僚を順次招致、懇親の裡に忌憚なき意見を聽取する事となつた

賀屋藏相が
大阪で放送

【大阪廿日】賀屋藏相は[illegible]奉拜の爲め二日夜西下するが、二日正午大阪倶樂部に於ける大阪經濟界各會に出席、席上近衛内閣の財政經濟の三原則、明年度豫算編成方針等を說明し、財界の協力を要望する事になつたのでビーケーでは之が放送方を交涉中の所同日午後一時三十分から同五十分まで關西にマイクを据付け藏相の聲を全國に紹介する事となつた

農村は國力の源泉
物價對策委員會での意見

【東京廿日】廿九日の物價對策委員會では各委員から物價問題の根本に觸れて相當注目すべき意見が開陳されたが其の主なるものは次の通りである

(一)物價對策で最も緊要なのは物價が急激に高低する事で此の原因影響を研究する必要がある、又現在の物價高が國民の全部分にどの程度に犧牲を拂はしたかを究明し對策の眼目とせねばならぬ(二)生產力擴充と付つても重輕工業の如何なる方面に向けられるかを明かにして其の影響を觀察研究せねばならぬ(三)通貨(紙幣)と正貨との關係及び金の輸出を如何にするかを考へて行く必要がある、(四)爲替管理を强化すべしと云ふ意見と反對の意見とがあるが充分研究の餘地がある(五)外交問題にも密接なる關係がある、殊に支那問題と物價問題との關聯に就いても研究せねばならぬ(六)農村は國力の源泉でもあり農村の物價對策は重大問題である、而も工業品の騰貴が早くて農產物價の騰貴が遲い事が根本問題であるから此の點の對策を考究する必要がある、(七)價格が高くなつても直ちに惡影響の及ぶものと然らざるものとがあるから主として消費材(生活必需品)の方面を見極めて行かねばならぬ

六月下旬貿易

【東京廿日】六月下旬貿易は前旬輸出入共やゝ不振の後を受け再び增勢に轉じた、輸出の增加目立ち輸入に於ては前年同期に比し五千百萬圓の出超を示してゐる

ソ聯軍艦一隻を撃沈
不法射撃に日滿軍應戰して 滿國政府が嚴重抗議

【新京廿日】關東軍發表—卅日午後三時カンチャヌズ島南側水道にソ聯砲艇三隻侵入し來り不法にも該地警備中の日滿軍に射撃を加へたるを以て我が軍は已むなく之に應戰し其の一隻を撃沈し其の一隻に多大の損害を與へ(他の一隻をして逃走するの已むなきに至らしめたり、日本及び滿洲國政府に於いては直ちにソ聯に對し嚴重なる抗議を提出せり

ソ聯の態度監視する

【東京廿日】黑龍江の島嶼不法占據事件は廿九日午後重光・リトビノフ會見により滿領内よりソ聯の兵力の撤退の措置を講ずる事に依つて事件は發生前の原狀に回復し極東平和を維持すると云ふ目的で重光大使に對しソ聯側も相當强硬に兩島が自國領であると主張して論議紛糾した模樣であるが結局リトビノフも兩島の武力的占據の非を認めて同事件は平和的に解決すべくソ聯兵艦の撤收に同意するに至つたので重大危機を孕んだカンチャヌズ事件は一應危機を脫した、併し乍らソ聯は未だ撤兵に同意したのみで果して正義に基く日本側の申出全部を誠意を以て實行するに非ざれば問題の全面的解決とならない爲め我方としては今後のソ側の態度を嚴重監視する事とならう

重光大使が……ソ聯側を說服
外務省が交涉經過發表

【東京廿日】カンチャヌズ島問題に關し外務當局は左の如く語つた

期克特附近黑龍江上滿洲國領のカンチャヌズ島、サナム島をソ聯兵が不法占據し右兩島に滑ふ黑龍江本流の滿洲河川の航行を阻止せんとした爲め滿ソ間に惹起された緊迫せる事態に對し帝國政府の訓令に依り在モスコー重光大使は六月廿八日深更ストモニアコフ外務人民委員代理に對し滿洲國と共同防衞の關係にある帝國は滿ソ間の前記事態に對し深甚の關心を有し極東平和の見地より速に事態の平靜に歸せん事を希望するを以て右ソ聯出先の不法なる行爲の是正方を强く勸告するものなる旨を申出でたる所ストモニアコフは詳細政府に報告すべき旨回答したが其の後重光大使は廿九日午後リトビノフ外務人民委員に面會して交涉した所リトビノフ委員はソ聯側に於いて問題の二島より派遣部隊を撤退し原狀を回復する事及び附近に集結してゐる武裝力を引揚げる事に同意する旨を述べ就いては日本側に於いても同樣形勢緩和の措置を執られん事を希望する旨を申出でた

滿側の主張が誤認したので一時緊迫を傳へられた國境問題は一先づ緩和を見るに至つたが右會見席上カンチャヌズ、サナム兩島が儼として滿洲國領内なる旨を主張、亦

民間有力者を企畫廳參與推薦

【東京廿日】企畫廳は日滿一體の經濟五ヶ年計畫を初め社會省問題、熟練工養成問題、貴族院改革問題の調査立案に當る事となつたが、廣田企畫廳總裁は之が立案に際し民間の學識經驗者を參與せしめる事とし、官制第五條に依る參與十八名を決定した

滿國新大使着任

【東京廿日】新駐日滿洲國大使阮振鐸は原參事官、家族等を同伴卅日午後三時廿五分東京驛着入京、直ちに滿洲國大使館に入つた

第五次「金現送」

第五次金現送の第一回分一千五百萬圓は三十日午後三時神戶出帆の川崎汽船仁川丸で桑港に向け現送された

政府を民衆に接觸せしめよ
初の政務官會議

【東京廿日】近衛内閣初の政務官會議は三十日午後一時首相官邸に於て開催、午餐を共にした後議事に入り近衛首相が一般的政務奏上の爲參內した爲首相の挨拶は次回に延ばし、風見書記官長司會の下にフリートーキングを進め、政務官制度の運用に關し率直なる意見の交換を行つた結果

(一)内閣を民衆に接觸せしめ民衆を内閣に接觸せしむべきは現下の最緊要事であり、政務官制度の適當なる運用こそ内閣と民衆の聯絡に寄與するものと思ふ(二)近衛内閣はその成立の建前から見るも貴族院の諸制度をそのまゝに踏襲すべきでないから政務官制度の運用に關しても適當なる調整が絶對に必要である

との意見の一致を見たので、各省政務官は右に對する腹案を至急整備して書記官長の手許へ提示する事とし二時半散會した

◇…大陸風景

滿ソ國境の入道雲現れて忽ち消えて行く、時は夏、もろ〳〵の入道雲を見るべし

……△……

内閣を民衆に、民衆を内閣に、これが政務官の任務、そうや、そうや、よう氣がついた

……△……

淸き一票によつて選び出された政務官諸君、三日飼へば犬猫も又その恩を忘れずと云ふ

……△……

況んや政務官の金ピカを着た代議士、民衆の爲にゆめ怠つてはなるまい

……△……

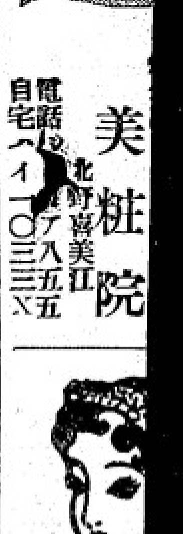
南朝鮮總督大藏省に現れて金の廻り具合を覗く、何れネダる事であらう

紙はり
パウエル街三四六 電話ツリニティー二八九エル
小林(益明)

晩市パウエル街一六三
ビーシー州公認 渡邊琴子
電話シー七六八〇アール
廿數年の經驗を持つ

モーラー美容專門學校出身
富士美容院
矢部しげ子
電話ハイランド四九八一エル

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三三X



グランビル街[illegible]
サンビューテーパーラー
ビーシー州公認師 池田照子
電話ベビュー八七五〇アール

PENNIES PRODUCE POUNDS

御家庭用
◉貯金箱 (セービングバンク)
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
充分此貯金箱を御利用下さい
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
電話ダグラス 四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話壹壹六壹ー壹八八呎
自宅九〇九エッキス

Monarch Life Assurance Co.

一、非常の場合家族を救援
一、壯年時に事業の援助
一、子弟の教育完成
一、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローヂャスビルデング内八〇一—九
日本人部代理 後藤金平
電話事務所 シーモア四七四一
自宅ハイランド七七〇ワイ

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
朝起キヤ 何時ト見ヘネド 積ム黃金
青年の方は 僅か一日七仙の節約で 二十才前後の方は年一回拂の 略貳拾弗內外で 壹千弗の貯蓄保險が得られます
中年の方は 安い掛金を 御希望の方は 卅五年掛の 養老貯蓄保險に 又は 終身保險に
老年の方は 掛金が割安で 七十五才乃至八十才滿期の保險に御加入出來ます
300 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
電話ダグラス五五九九及四六九七アール
塵モ積レバ山トナル
加奈陀 サンの保險を 英斷 を見よ 中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
▲預金▼ 總ての銀行取引には常にローヤル銀行とお決め下さる樣御願ひいたします、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信してをります
▲送金▼ 多數の日本内地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉强してをります事は既に皆樣の御承知の事と存じます、當行では日本人事務員を雇用してをりますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽總資產 七億
▽資金及積立金 七千二百萬弗
ローヤル銀行 メーン街及びヘスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917
◉資本金 壹億圓
◉積立金 壹億參千貳百六拾五万圓
橫濱正金銀行 シアトル支店
◎鄕里送金＝無手數料にて日本內地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
◎普通送金＝送金手形或は電信爲替は世界各地向取組
◎圓貨定期爲替手形＝利息、六ケ月以上年三分三厘
◎米貨定期預金＝弊行桑港支店に御取次致します 期間は一ケ月以上一ケ年迄 利息は弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、鄕里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニユウエストミンスター、マーボール、ラドナー、ラムバランド、ヴイクトリア等
弗定期預金 六ケ月以上年二分二厘
弗特別定期(十年書替不要)年二分二厘
弗貯蓄預金 年二分
弗月掛貯金 年二分
小切手勘定 無利息
米金預金
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年三分三厘
シアトル住友銀行

貯蓄
預金者に生命保險を附し貯金に年四分五厘の配當を保證する他に類のない貯蓄預金を御勸め致します
ヨークシャー貯蓄貸附組合
晩市シーモア街五二五電話シーモア六一八八
日本人部總代理 平松愼作 鈴木恭己
パウエル街二四三 電話ツリニテー八一七

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎に御面談下さい
新西院 モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー一二五三
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

紙類及文房具卸商
晩市及ヴィクトリア
スミスデビットソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

富士を護る

稲原勝治

富士山を昔ながらの風致の儘に護るために、當局がこれを永遠の名勝地として指定するといふのは誠に結構なことである。關係法律は「史蹟名勝天然紀念物保存法」と呼ばれ、恐ろしく出鱈の長然たる且つ卑俗なものであるけれども、その結果に至りては斷じて俗でないこと、恰もロンドンの霧が、淺ましく俗で結果的には必ずしも俗でないのと同じ。

◆

二昔も前のことと記憶してゐる。何んでも吉田口から約四千メートルのトンネルを、山のドテツ腹を縦に刳はせ、その中にケーブル・カーを仕込んで、頂上まで約四十分かソコらで上れるやうにするといふ計畫があつた。當時やゝ甲論乙駁といつた状態にあつたが、當局は斷然、肯んぜぬといつて、これに不許可を與へたものである。

◆

富士山のテッペンを四十分で究め得ると云ふに至りては、確かに尖端的であり、スピード時代的意味を滿足させるに足る計畫でもある。併しながら又一方から云へば、登山の興味は常に頂上を究めることにあるのではない。頂上を究めるまでの艱難、辛苦、努力等々にこそ寧ろ大なる意義を發見すべきである。としたら前記ケーブルの企てが、當局によつて押潰されたことが、ホントウだつたと云ふことになる。

◆

一體スピード・マニアなるものは、神經衰弱と同じく一個の文明病の一種である。全く愛もないのに急ぐことそのことを目的とするのであるから、確かに病的である。東京大阪間に、四時間とか五時間の汽車を走らせようなど云ふのも、聊か病的の範疇に屬する。リンドバーグが「數百マイルしか速力の出ない飛行機は、既に行詰まつてゐる。今後は宜しくロケット時代に入るべきである」と云つて居るのも、一歩を踏み外せば、これまた病的となる虞れがないではない。

◆

成る程世はまさに科學萬能である。併しながら寢ても醒めても科學々々でイタめつけられたら、人は息をつくヒマもないことにならう。何となれば人間は科學でもなく、機械でもないからである。のみならず、二と二を加へて必ずしも四とならないところに、人間の面白味がある場合すらある。料理なんて云ふものは非科學的であるが、宜しく丸薬二個を以て晩飯を濟ませよと云はれて、これに從ひ得るやうに出來上つて居ないのが人間である。

◆

從つて人生の科學化と云ふことも、結局は或る程度までのものだと云ふことになる。程度を超ゆると、人生は代數の公式の如くになつて終ふ。便利かも知らぬが、面白味は無くなる。科學では割り切れぬ何ものかゞ存在することが、人生であるやうな氣がする。科學は富士山を火山の土饅頭と見、人間はこれを神聖なる靈峰と仰ぐ。セグジの如く縦にこれに穴を明けんとするのは科學であり、これを肯んぜぬと一喝するのは人間である。而して我等はこの際に於ては人間の方に贊成する。

雑駁

平山春風

以築山情趣見たまへる交もむかしは取りし角力を

×

玄界灘多乗り來てさんざめく大相撲りの箪笥明るき

競馬が來た

松原村平

僅か二弗五十仙の投資で、十五萬弗の大金が得られる……ソンナうまい話が世智辛い今の世にあるものか、氣候の故で氣でも狂つたのか、と言はれた所で現にあるのだからしようがない。スイープ・スティークといふ奴である。何でもかんでも「諦めろ」「諦めろ」と言ふ佛教の諦觀主義で固められた僕なぞは、はじめから「あたるものか」と諦めてゐるものの、さて十五萬弗もあつたら?……?……?……と、そのいくつもつく夢を描く。此の夢がまた、貧乏人には持つて來いの夢だ。

◇

所で「十五萬弗」を「夢」と諦めてゐる僕にも「諦めといふたとて、諦めらりよか」と唄の文句にありさうな、諦められないのが一つある。晩香坡でのホース・レースだ。抑、僕が競馬を始めたのは今を去る五年前、あん弟子衆に連れられてランスダウンの競馬見物、あゝそれからといふものは寢ては夢、起きては現、幻の……といふわけで、すつかり競馬マニアになつてしまつた。

◇

尤も其の頃は、或る事情から世の要人たちから「イカン」「イカン」と喧々たる意見を加へられたものであつたが、僕の小さな投機心は「止むに止まれぬ大和魂」の片鱗となつて、萬難を排して競馬へ、競馬へと勇往邁進。「競馬は決して賭博にあらず、清純なるスポーツなり」と得手勝手の解釋をつけ、競馬の泣き笑ひを味得した。

◇

何しろ二弗の金で、のるかそるか(と言つたら一寸大袈裟だが)の人生を味ふと來てゐるから、僕がマニアになるのもアタリマヘデセウ、お釋迦樣やキリスト樣が若し生きてゐたら、此のマニアの僕を何んと思召すかは知らねども……

◇

何でもわすの競馬に心服づます御仁のむつしやるに、此の御仁、昨年の暮から奥さんに内證で、相當の金を貯へてゐるとか。此のへそくり金で「泣き笑ひ」の競馬人生を味ふといふのだから、競馬シーズンともなれば、世の奥さん方よ! 御亭主の舉動監視を夢々怠つてはなりませんぞ。

何とよい口あたりの煙草!
卷いて吸ふなら
ウイルス・ファインカットを
煙草は良質のヴアーヂニヤ葉製
シャンテクラー紙でお卷きになれば樂に綺麗に卷かれます

ウイルスファインカットにはシャンテクラー紙を!

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内

(船名)	(入港)	(出帆)
日枝丸		七月三日
平安丸	七月十日	七月廿四日
氷川丸	八月二日	八月十四日
日枝丸	八月十六日	八月廿八日
平安丸	八月三十日	九月十一日
氷川丸	九月二十日	十月二日

○横濱行三等片道 六〇弗 往復 一〇一弗
日本郵船會社シアトル支店
代理店 晩市 B. W. Greer & Son Ltd. 美市 Great Northern Railway

自轉車はターメー
運動具各種 自轉車 子供用車類一切 總て大勉強にて差上ます
晩市メーン街三〇二 電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店 松居善雄

醫士 林德耀
○御披毒丸 大五弗 小三弗 打撲傷筋痛挫骨藥
脚氣、胎毒、頭瘡膏 二弗 癬疥痔瘻膏 二弗 其他
ビーシー州スチヴストン 電話一九
Lim Tuck Yew, Hong Wo Co. 内 Steveston, B. C.
晩市代理店 成昌鷄鴨店 東ペンダー街二六五

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
晩香坡パシフィック・ペーパー會社 ワター街一六〇
日本人部代理 堀壽次郎
電話 本社 ツリニチー六二二三 自宅 シーモア五三四一エキス

TANAKA INSURANCE AGENCY
914 Credit Foncier Bldg.
850 Hastings St. West
Vancouver, B. C.
Phone Trinity 1662
火災保險 田中ホケン 自動車保險
夏は火事のシーズンといはれます「火の用心」とホケン加入は最良の安全率獲得の途
十年一日の如き保險界に於て當社は斷然斬新の營業方針を以て、堅實無比にして容易簡單迅速なる保險取扱ひをなし斯界に頭角を表しつゝあります
世はスピード時代、從つて危險率激增、自動車ホケン加入は今日の常識です

衣がへの時
ホドチン錠
虫よけに是以上の品はありません!
効力……樟腦の十倍 ナフタリンの四百倍
ホドチン錠は陸軍被服本廠の使用品を御家庭向に加工したもので毛皮、毛織物、洋服その他衣類等の虫よけには最も理想的です
徳用鑵 一、〇〇
大鑵 、五〇
晩市パウエル街三三一
新見商會 電話ダグラス參壹壹貳

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
新北京
晩市パウエル街二五二
電話シー五七七四 同三五一七

自動車修繕
並に附屬品一切大勉强で御用命に應じます
ポンテアック、ビユーイック、ジ・エム・シ・トラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話ダグラス 二八九九

◈和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ダグラス九九一

△ラヂオ修繕▽
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チューブは無料にて試驗いたします
晩市パウエル街三三二
速水繁雄
電話 シーモア四壹貳壹 住宅 ハイ五〇四六エル

ビーシー魚店
晩香坡市パウエル街二五三
電話ダグ二七八八 夜間シー三五三八

男女衣類一切
宮崎商店
パウエル街三二九 電話ドグ一七四七

皆様の名畑運送社
薪石炭販賣
ゴーア街貳貳貳
電話シーモア一〇八九
宮本

日曜日は戸外に
御米は紅葉印
米の王者
赤色紅葉印 日本白米
青色紅葉印 肥後白米

皆様御待ち兼ねの
新茶が着荷いたしました
初摘み 正喜撰
ユニオン魚店
晩市パウエル街四六九
電話ハイ三三五一三三六

記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

巨船	總排水噸	總噸數
ジャパン號	三九〇〇〇	二六〇〇〇
カナダ號	同 三三三〇〇	同 二一五〇〇
エシア號	同 二五二〇〇	同 一六八〇〇
ロシア號	同 二五二〇〇	同 一六八〇〇

今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上げます

安全
何れも太平洋上の巨船にて最も上を走る優秀船として知る事實です
少し位の時化(シケ)ではビクとも致しませんので婦人子供の旅行に特に安全です

出帆表
×ジャパン 七月十日
エシア 七月廿三日
×カナダ 八月七日
ロシア 八月十九日
×は、ホノルル寄港

便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附でトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます

……詳細は下記へ照會願ひます……
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C

赤白味噌 清酢
糀 納豆 製造元
天
龜甲天醬油 直輸入元
大樽 五十斤 中樽 廿四斤
小樽 十二斤 入味噌賣
パウエル街三二四一
天野兄弟商會
電話ハイ五五二六

「米は米屋へ」
ホクマイ印
マル特印
東ヘスチングス街六四九
電話ハイランド八八九エル
現金で安く買へ

クラウン生命保險會社
晩市ローヂャス・ビル八二三

各種製箱業
御注文に應じ如何様にも製作致します

指物 家大工 彫刻
請負並に出仕事致します

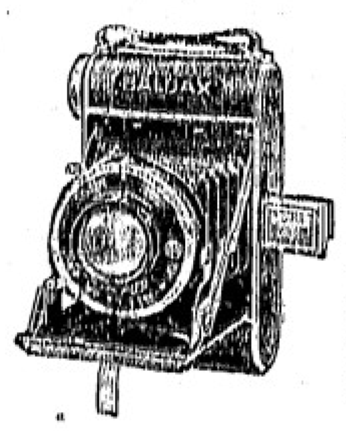
榮養百パーセントの蒸カス饅頭
アンパン

THE **Balda Miniature Rollfilm-Camera**

小型カメラ界の覇者

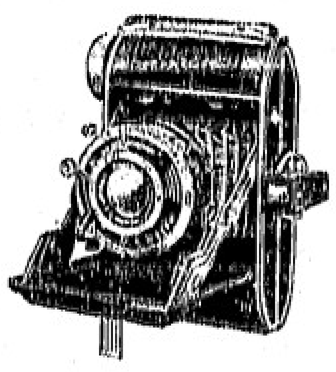
獨逸バルダ會社製ミニエチヤーカメラ

近代科學の粋を集めた



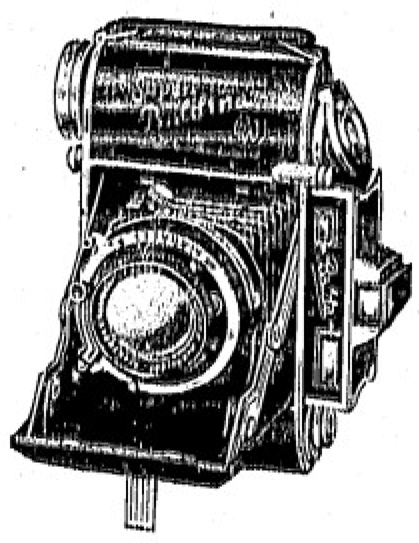
新鋭 **バルダツクス**（一二〇フイルム十二枚取）

BALDAX
On No. 120 Roll Film
Lense: Mayer's Trioplan f. 2, 9.
Shutter: Rapid Compur
(1 up to 1/400 sec., with delay action)
Viewfinder: Parallel Compensation
Size 1⅝x2½ inches.
Price, $47.00



新鋭 **バルヂー**（ベスト版十二枚取）

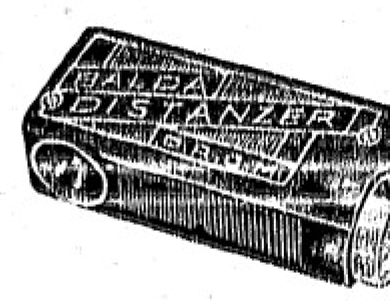
BALDI
On V.P. Roll Film
Lense: Mayer's Trioplan f. 2, 9.
Shutter: Rapid Compur
(1 up to 1/500 sec.)
Viewfinder: Parallel Compensation
With Film Transporter
Size 1⅛x1⅛ inches.
Price, $43.25



新鋭最高級 **スパー・バルヂナ**（一三五フイルム三十六枚取 又は三十六ミリシネフイルム）

SUPER-BALDINA
Lense: Mayer's Trioplan f. 2, 9.
Shutter: Rapid Compur
(1 up to 1/500 sec.)
With Built-in Range Finder
Size 1x1½ inches.
Price, $76.75

待望の距離計 **バルダ・デイスタンザー**



RANGE FINDER
BALDA DISTANZER
For Distance
From 70 cm. upwards.
Price, $7.75

〈同好の士は御來店御一覽を乞ふ〉
〈本年は數に限りあり御早くお求め下さい〉
〈現像燒付迅速丁寧〉
〈地方よりの御注文は半額前金、殘代引〉

特許賣藥 **近藤店**
晩市パウエル街三九〇
電話シーモア三八三一
O. KONDO Co. 390 Powell St. Vancouver, B.C.

聲樂家には體格が一番大事

（二）齋田孃に物を訊く

「日本では地盤がなければ駄目ですか」

「愛ちゃんは地盤なしにやつたのだから大したものだ」

日本では地盤が物をいひますが、私などは地盤がなく、之までなつたのは、まあ實力だと自惚れかも知れませんがさう思つてゐます

「日本の音樂批評家と伊太利の音樂批評家とはどんなに違ひますか」

イタリーの批評家は自分で音樂をやつてゐて批評してゐますが、日本の音樂批評家は自分で音樂をやらない方もありますので、イタリーの方の方が正しいのだと思ひます、勿論、日本の批評家も日本唄を批評すれば相當なものでありませうが……

「日本語ハ歌を唄ふ時は？」

イタリー語で習つたものだから、日本語で歌ふと思ひ切つて唄へません、自分で吹き込んだレコードを聞いて後でガッカリする事が御座います、例へば今度の「城が島」を吹き込めばもつと上手に出來るのにと思つてゐますの、慾が深いのですね

「こゝに來て居られる娘さん達で聲樂をやつて居られる人々もありますから、聲樂に必要な事をどうぞ――」

そうですね、體格が第一番です、藤原義江さんの所へも聲がよいから將來聲樂家になりたいから弟子にして下さいと云て澤山の人々が來るさうですが、そんな時藤原さんは先づ體格を見て痩せてゐる人ならお氣の毒だが體格が惡いからといつてお斷りするとのことです、それから次に大事なのは何時も齒を綺麗にしておく事です、寢床につく時には必ず齒を磨かねばなりません、私などこんなに肥つてゐるので、大きな聲も出るのでせう風邪を引かぬ様にすることも大事です

「齋田さんのは？」

アルトです、此んな事が御座いましたわ、私の様な聲音家のものは普通の人のとは違つて聲帶がとても荒れてゐるのです、ある時風邪を引いて或る醫者に診察して貰つたのですね、すると其の醫者が私ののどを見て「失禮ですがあなたは義太夫語りではありませんか」と言はれましてね――

「浪花節語りとかなんとか話したのは誰とだつたんですか、何でも齋田軒愛子孃の名前でやるとかいふような――」

吉屋信子さんとの話でした、それから聲樂家に必要な話に後戻りしますが、ステージなどに立つた場合、朗かな氣持で歌ふ事、女の方であると下しをかける事もよい事です

「黒豆の汁を飲めば良いとの事ですが、ほんとうですか」

勝太郎さんは何時も黒豆の汁を使つてゐるとの事です、勿論何時でも身邊から離さずに持つてゐるとの事ですが、あれは喉を切るのに確かに効果があります、併し肌身離さず持つて居られゝば良いのですが、忘れた時は一寸困りますしそれにあれを使ひますと癖になりますから――

「勝太郎さんや市丸さんの歌は上手だと思ひますか」

好き〳〵でせうね、私などは餘り好きませんが……併し市丸さんはとても歌に熱心で、或時など「此の聲がどうしても出ないが、齋田さん發聲法を敎へて下さい」と言つて熱心にお稽古されてゐたこともありました

「吉屋信子さんとは親しいんですね」

吉屋さんは話せば話す程深味のある方でとても良い方です、それに何時でも小說を考へていらつしやるのでせう、一言でも忽にならないで總つた事はノートに控へてゐられますの、江戸川蘭子を最屓にしていらつしやるので私までも蘭子黨になつてしまひました（續く）

同じ日本語でも斯くも違ふ！

各地方の方言に譯して見た『ドライヴの約束』（下）

◇大阪辯◇

叔母「今貞男さんから、お電話だつせ、明日お天氣やつたら弓子さんを半日お借りして、ドライヴしたいいうてはりまんねが……」

弓子「オ、嫌やわ、二人づれのドライヴやなんて、けれど叔父樣が行けいやはるなら、行きまつさ」

叔母「折角だつさかい、行きなはれいな、電話切らずに從いたあるさかい、あんた出てちよつと御挨拶したら、どうだんね」

弓子「さうでつか、そんなら、わたし出まつさ」

弓子「昨日はいろ〳〵と、おほきに」

貞男「弓子さんだつか」

弓子「明日、ドライヴに連れて行とくなはるのん、ほんまに、嬉しおますわ」

貞男「はあ……その……あの……一しよに行とくなはるか」

弓子「へイ、お伴します」

弓子「何時頃、迎ひに來とくなはんの」

貞男「はあ、何時頃でも……御都合のえゝときに……」

弓子「十一時頃からやつたら、いきまへんやろか、わたし、ちよつと遠方がよろしおます、横濱のニューグランドで、御飯戴いて、それから三浦半島を廻りたいのん」

貞男「はあ〳〵、どうぞ」

弓子「そんなら、お約束しましたで、サヨナラ」

叔母「弓子さんいうたら、もうそないに、おねだりなんぞして、わたしらには婚約するの、せんのと拗ねてるくせに……」

弓子「そやかて、お交際せいといやはるのやさかい、でけるだけ此方の勝手いうたかて、よろしおまつしやろ」

叔母「そやいうて、あんまり今から、氣まゝいうたら、いやがられまつせ」

弓子「いやがられても、かまへんわ、わたし、あの人、あんまり好きやないもん」

叔母「まあ、あゝいへばかういふと、あんたみたいなわがまゝ娘を、せひにと望んでくれはる人は、これからも滅多にあれしまへんで、寛劍に考へて、早う貞男さんと婚約した方が、あんたのためでつせ」

◇名古屋辯◇

叔母「今ナモ、貞男さんからお電話がかゝつてナモ、明日お天氣だつたら弓子さんを半日お借りしてドリヤアブシテアといやつすんだがナモ……」

弓子「嫌だワヤア（Wya）二人だけのドリヤアブみテャアな……そんでも叔父樣が行けといやあしや行くがナモ」

叔母「折角だで行きやつせ……電話切つたれせんで貴女出てちよつと御挨拶してりやつせんか？」

弓子「ほーん、ちや私でるワヤアモ」

弓子「昨日はいろ〳〵有難う御座いました」

貞男「弓子さんきやあも」

弓子「明日、ドリヤアブに連れてつて頂戴すつてナモ、とつても嬉しいワエモ」

四國訛り

◇土佐辯◇

叔母「今貞男さんから電話ぞね、あしたお日和ぢやつたら、弓子さんを半日借つて、ドライヴしたいと、いひよりますが」

弓子「嫌ぢやもの、二人ばつかりのドライヴかたけ。けんど叔父さん行けなら行つてもえゝ」

叔母「折角ぢやきに、行きなさいよ。電話は切らんづく置いちやあるきに、おまさん出て、ちよつとり挨拶したらどう？」

弓子「そんなら、あたしが出らあね」

弓子「きのふはいろ〳〵おおきに有難う御座いました」

貞男「弓子さんかね」

弓子「あいた、ドライヴに連れて行つてくれる。おゝの嬉しいこと」（橋詰延壽氏譯）

◇香川辯◇

貞男「はあ……その……あの……一しよに行つてくれるんな」

弓子「ねゝ、お伴致します」

弓子「何時ごろ、迎へに來てくれるんな」

貞男「へゝ、何時でろでも……御都合のえゝ時分に……」

弓子「十一時ごろからではいきませんか？私すこし遠方がえゝです。横濱のニューグランドで、御食事をして、それから三浦半島を廻りたいの……」

貞男「ねゝ、どうぞ」

弓子「ちや、お約束しましたせ、サヨウナラ」（香川縣立圖書館司書加藤増夫氏譯）

―をはり―

◆豆科學◆

自動車の車體は夏になると嚴寒の日に比して約八分ノ一インチ位長くなる

ビクターレコード

「神風」の如く飛んで賣れる

潑剌!! 青葉の爽快譜　ビクター・レコード

□流行歌

（朝から晩まで　陽氣な馬車屋）　小林千代子　久富吉晴
（船長さん　銀座雀）　德山璉　灰田勝彥
（灯影の嘆息　夢の街あかり）　三益愛子　白金つばみ
（なんばなんでも　戀のさだめ）　能勢妙子　篠崎純
（胡沙吹く嵐　吹雪千里）　淺野常七　松浦智惠子
（若き日の夢　希望をのせて）　橘良江　德山璉
（さくら娘　彌次喜多花見道中）　勝太郎　古川、德山、市丸
（わたし泣いたりしないわよ　涙なき旅路）　ヘレン隅田　久富吉晴
（戰友ぶし　滿洲だより）　灰田勝彥　橘良江
（戀の敵風　影もやつれて）　灰田勝彥　能勢妙子
（哀しき歌手　流れゆく春）　小林千代子　篠崎純
（しようてるわ　ホントかい）　灰田、古川　小林、灰田
（碧空　イタリーの庭）　橘良江
（春は春駒　おぼこ鶯）　小林千代子　波岡惣一郎
（何でやね？　京の夢大阪の夢）　久富吉晴　勝太郎
（娘手品師　吉三人形）　白金つばみ
（忍び傘　春雨小唄）　市丸　波岡惣一郎
（あんこ椿　新あんこ節）　勝太郎　勝太郎、篠崎
（軍國ざくら　大和櫻）　市丸、篠崎　勝太郎、德山
良人の貞操　江戸川蘭子　千葉早智子
（醉へば大將　タイピストの歌）　古川綠波　能勢妙子
（流れの浮草　想出の涯）　小林千代子　灰田勝彥
（勝太郎子守唄　勝太郎くづし）　勝太郎　勝太郎
（守備兵ぶし　滿洲ぐらし　うそ倶樂部）　小野巡　勝太郎　古川綠波
（仰ぐ北滿　慰問の袋）　波岡惣一郎　勝太郎
（誰も知らない　氣持判るよ）　ヘレン隅田　岸井明
（踊れタンゴン　夜霧の町）　小林千代子
（緑は異なもの　バラ色のゑくぼ）　小林千代子　灰田勝彥

□浪曲

彰義隊の戀（二）　木村忠衞
堀部安兵衞（二）　壽々木米若
三度笠股旅草鞋（二）　木村忠衞
馬賊の娘（二）　梅原秀夫
乃木將軍と渡し守（後篇）（二）　壽々木米若
忠次赤城落ち（二）　木村忠衞
野狐三次（二）　梅原秀夫
滿洲嵐（二）　木村友衞
大楠公櫻井の別れ（二）　吉田奈良丸
お里澤市（二）　壽々木米若

□小唄・端唄

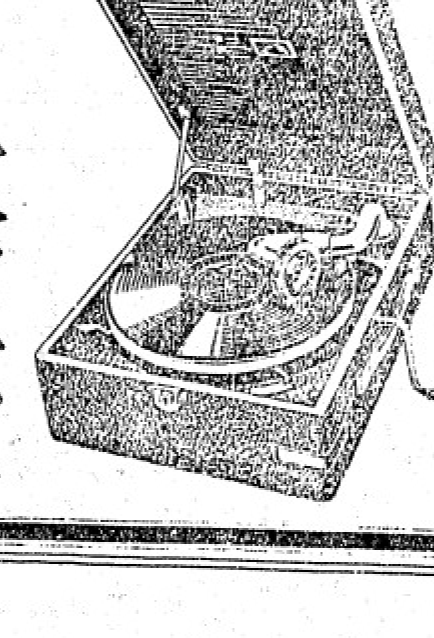
（添ひたいね　忍ぶ戀路）　市丸
（初春スチャラカ　初春三番叟）　同
（わがもの　都々逸）　同
（お座付三下り　立山）　勝太郎
（葛の葉　薄の露）　同
（峠三里　夕かせ）　市丸　勝太郎
（槍さび　二上り新內）　山本麗子
（船の船頭衆　淡海ぶし）　寶山喜
（角力甚句　義太夫くづし）　同

○童謠唱歌　八吋レコード　二枚アルバム入り

（猫さん嫁入り　おもちやの水兵）……風船や　僕等のグライダー
（三才女　朧月夜）……舞へや歌へや　我等の村
ボンボン餅屋……ハイキング健兒　お芋掘り
（山は高いぞ　ないないづくし）……鳩　うちの子ねこ
（桃太郎　蛙と蜘蛛）……天長節　明治節
（君が代　紀元節）……金剛石　螢の光
（一月一日　仰げば尊し）……春風小風　てふてふの町
（端午の節句　兄さんのお靴）……五人ばやし
（どんどろ太鼓　ふねふねゆすれ）……沼の藻の花
（木の芽　動物園）……青葉

麗らかな空、綠の若草……ピクニックにドライブにこのポータブルを携へてこそ行樂の興味は倍加されます　この新型は御輕裝にふさはしい色調と外觀をもち、輕くて丈夫で音は世界一の定評を頂いて居ります

ビクター ポータブル　廿九弗五十仙、十九弗九十五仙



斯界の王座を占むる　一九三七年型**ビクターラヂオ**

大正堂　バウエル街三〇一　電話ダグラス五五一

男女敬稱漫談
オールド・ミスの戰ひ サンとドンの別

男は獨身でも、妻帶者でも、英語の所謂「ミスター」の敬稱を以て呼ばれるに反し、女は、嫁ぐ日が「ミス」への永久お別れだ、結婚しない以上、死ぬ日までで「ミス」で通さねばならず、おまけに、やがては有難くもない「オールド」の冠詞を附けられるのが定石だ

◇

或る所では、娘と人妻の區別を為す爲めに交身の側がある、ミスとミセスの區別は、交身側などの遺風だと云つたら一部から叱られさうだが、ドツも、世間は、婦人を未婚と既婚に分けねばうまく行かぬらしい「ミセス」とは、即ち「停車場の汽車」とは違ふぞ、誰も彼を乘つては困ると云ふ意味なのだと云ふことになる

◇

最近英國で、婦人に對する所の「ミス」「ミセス」の呼稱區別を撤廢しろと云ふ運動が婦人運動家殊にオールド・ミス間に擡頭し、一ト戰爭起りさうな形勢だとロンドン電報は報じて來た「第一男子には結婚、未婚で呼稱が變らないぢやありませんか何故女だけミスだのミセスだのと區別して自ら稱したり、呼ばれたりしなければならぬのでせうか、運動なんかやつてゐるといつの間にか獨身のまゝ年を取るのは已むを得ませんが……人の心を知らず、オールド・ミスだなんて、人を馬鹿にする男も居るからシヤクだワ」

◇

ハリウツドの映畫女優は結婚、未婚を問はず、悉くミス藝名である、ミセス何々と云ふ女優を聞いたことがない、社會運動家の婦人も映畫女優式で行つたらよいと思ふが、是も法律で、お內儀さん達にまで適用される段になると、「停車場の汽車」は大混雜を來すやうな現象になりはせぬか、人妻と娘は、一ちく說明つきでないと區別がつかなくなる、と今から別步が心配してゐる

◇

英國は同じ英語國でもアメリカなぞと異つてタイトルの稱號と云ふものが八釜しい 例へば、兩陛下の御事は別とするも、貴族だつたら男子には「ロード」(卿)、夫人は「レデー」を以つて呼稱せねばならず、ミセスなぞと言つては叱られる

◇

日本へ來ると、中產階級以上は公侯、大將に至るまでミセスは「夫人」の一言を以つて片づけられるが、下層階級になると、今度は日本の方がうるさい まさか土方の妻に「夫人」もおかしい

◇

鹿兒島邊りでは人を呼ぶに面白い區別がある、私の生れた南隣では、中產階級以上の子弟を呼ぶに「さん」をつけ、夫れより少し下の家庭の子弟には「ドン」(殿)をつけて呼ぶ、貧乏人の子は、學友でも全然呼び捨て、斯うした子供の時分から、知らず識らずのうちに階級意識を植ゑつけられてゐる 私達の少年時代の話だが、今だつて同じ事だらうと思ふ

◇

因に鹿兒島へ行つたら西郷隆盛の事を西郷どんと呼ばねば悪いと他縣人がよく云ふのは本當ではない、西郷と呼び捨てにすると變に取られ易いから稱語を使ふと思へば西郷さんでよいので、態々他縣人がドンを使用するのもキザなことである

◇

斯うして考へると、呼稱に男女の區別は元より、男でも女でも既婚、未婚の區別位はあつても今の世の中ではちよつとも差支ないと思ふ

川崎清滿

	勝	敗	率
ウエナチ	三六	二三	・六一〇
ヤキマ	三六	二六	・五八一
スポケン	三二	二五	・五六一
晩香坡	二七	二八	・四九一
タコマ	二九	三三	・四六八
ルイストン	一六	四一	・二八一

出獄の河上博士手記
老殘の軀を自然の衰へに任す
人生の挽歌墓碑銘

(河上博士)

東京だより—既報の如く日本左翼論壇の寄宿、元京大教授河上肇博士は刑期滿ちて六月十五日小菅刑務所を出た、博士の心境は如何—出所後發表された博士の手記に依ると左の如く書いてゐる

私は今後の日常生活に於て、これでマルクス學者としての私の生涯を閉ぢる、この一文は即ちその挽歌であり、墓碑銘である

—私はこれまで一箇の學究として、三十年來の馴染て成し得た自分の學問的信念に殉せんがため、分不相應な事業に向つて聊か努力を續けて來た、しかし微力の私は、客年すでに省れる今日、僅にこれ以上步を進むに耐へ得ない

私はもうこれで一學究としての義務を終へたものと諦め、今後はすつかり隱居してしまつて極少數の齊友や近親と往來しながら、邦家のこの興隆を見、たゞ自然の衰へに任すのほかなからうと思ふ、すでに國事犯に問はれ逝去した一個の老殘兵たる今の私は、たゞどうにかして人類の進步の邪魔にならぬやう、社會の何處か片隅で極く靜かに呼吸してゐたいと希ふ許りである

歌ありく、併せ錄して人の嗤ふに任す

「ながらへてまた蹄らむと思ひきやすてにしいのち家在となし」

「老足をらくにすわれど夜は妹子が縫ひて待ちにしこの座蒲團よ」

「最清水あるかなきかに世を經りひそみいて人のこゝろしのばゆ」

朝日勝つ ローニーに七對二

コンマーシャル・リーグに復歸した朝日は昨日午後パウエル・グラウンドに於て今季の初の試合をローニーと行つたが朝日は七對二で易々と是を破つた

朝日 〇〇〇一二〇四=七
ローニー 〇〇二〇〇〇〇=二

朝日は非常に投手が出揃し二回に先取されてから西原の代り…の速球で敵の打棒を完封し四イン

山岸中野組 ウインブルドン 複戰で進む

英國ウインブルドン廿日—英國庭球選手權大會男子ダブルス第三回戰は廿九日當地で擧行、山岸、中野組は此の日兩者のコンビよく素晴らしい當りを見せてエコルス、ウイリアムス組を蹴々ストレートで一蹴し第四回戰に進出する事となつた

山岸、中野 六—四、六—四、六—〇 エコルス、ウイリアムス(米國)

陸山濟山師 歡迎茶話會 及び試聽會 竹友會主催

晩香坡竹友會の招聘により最近日本から來晩した都山流尺八及び正派箏曲の教授者山濟山師の歡迎茶話會と新日本音樂試聽會が竹友

加藤公使歡迎會 場所は吉野

日會主催加藤公使歡迎會は既報の通り二日夜開催されるが場所は多分吉野となる模様

シニア野球戰

近頃強くなり出したエーキユー軍は昨夜又もやユーデエルを左のスコアで破つた

ユデエル 〇〇〇四〇二〇〇〇=六
エーキユ 二三〇三〇〇〇〇X=八

昨夜のプロ野球戰 晩香坡軍は一勝一敗

昨夜コンジヨンス球場に於て晩香坡對スポーケンのプロ野球ダブルヘツダー戰は一勝一敗に終つた

晩香坡 四〇〇〇〇〇〇〇〇=四
スポケン 三〇〇〇〇〇〇〇二=五
スポケン 〇三四〇〇〇〇=七
晩香坡 二一一〇五〇×=九

今晩七時半から同球場で右兩軍のダブル(ヘツダー)戰が續行される

邦人健康相談所

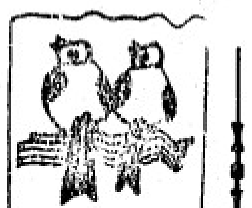
日本人健康相談所は例年の如く七八兩月は隔週毎の金曜日に無料診斷する、來る金曜日は休み

奉迎映畫上映

秩父宮殿下奉迎映畫は引續き日會から久岡、中山兩氏出張して次の如く上映する

七月三日サンベリ日本語學校で
同四日ナナイモ日本語學校で

青棟の下にて



◇

最近世間を騒がすやうな問題が滿ソ國境から絶えてゐたが、またもソ聯兵が不法越境して、滿洲國側の二島を占據して問題を起してゐる。英字紙によると先日當地を通過して渡英し、英帝戴冠式に參列しての歸途にある本間陸軍少將も、ハルピンでソ聯兵の不法をならして居るらしい。本日の電報ではソ聯側が不法をさとつて同島を引揚げると報じてゐる。何れにしてもこの問題で大事件になるとは思はれない。

◇

さて問題になつてゐる黒龍江上の兩島とはどんな島なのであるか關東軍の發表した言分を聽いて見やう。即ち

(一)黒龍江沿岸に關する既存條約に依れば國境は黒龍江になつてゐるが、國際法規に依つて河川國境は流線が嚴密な意味での國境であるから同河の流線はカンチャズ島、チナムホ島の北側にあり南側は全然航行不可能の場所である事實に見るも兩島は當然滿洲國に歸屬すべきものであること(二)滿ソ水路協定に於て成立した條項に依り航路標識はソ聯側が北方を、滿洲國側は南方を各管理することになつてゐる、カンチャズ島の第百六十九號航路標識は此の協定條項により當然滿洲國の管理に屬するものであるが爲め今日まで之を滿洲國側に於て管理してゐる之は明かに同島の歸屬が滿洲國にあることをソ聯自身が認めて居つたものであること(三)カンチャズ、チナムホ兩島には從來から滿洲國人が農耕及び採金等に從事して既存居住權を有して居り而も今日まで此の事實をソ聯側に於て認めてゐたこと

◇

以上の論據によると當然滿洲國の主張が正しいやうである。それを不法にも敢て越境して占據するソ聯側に如何なる魂膽があつての事か、何時もながらロシア人のやる事は得体が知れない。勿論小さい島ではあろうが、農耕によく、また砂金がある所にソ聯側で目をつけてゐるのかも知れない。とに角こうした事件が度重なることによつて、或る時代に本式の日ソ衝突が、あるのではないかといふ、杞憂を我々に抱かしめるものがある。

× ×

我等の公使、加藤外松氏が明日は來晩されるのである。加藤公使は人々の知る通り、先年の日加關稅戰の眞最中に、英國から赴任して來られたのであるが、同公使の奮鬪と、カナダの政狀の變化とによつて俄然好轉し、遂に或程度の成功を納めて解決したのである。また加藤公使は我等の惱みである第二世問題に關しても、色々と盡力されてゐる。加藤公使の今回の賜暇歸朝には、日加通商問題解決といふ大きな土產物がある。今回公使の滯晩期間は極く短時日であるが、出來得るだけ多く在留同胞の實狀を視察していたゞきたいものである。

—よりき

我等の歌姫! 齋田愛子孃 歡迎獨唱會

七月七日(水)午後八時より 於日本人ホール

△ピアノ伴奏 仲靜枝

會員券 五〇仙

主催 齋田愛子後援會

CROWN LIFE

クラウン生命保險の子供保險

今日の幼兒は未來の英雄!輝かしいお子供様前途の學資金に創業資金に今から生命保險に御加入下さい左の割合の生命保險附貯金です、最愛のお子供様へ貯蓄心を養成していたゞく最善の方法です

小さい掛金=大きい保險
小さい坊や=大きい將來

我社の奉仕的保險料
拾五才迄男兒も女兒も同じ掛金

△二十ケ年滿期 一千弗配當附年四十五弗四十一仙
△廿五ケ年滿期 一千弗配當附年三十六弗〇三仙

每年百弗の增の生命保險附

一歲以下	一〇弗
一歲より二歲迄	二〇弗
二歲より三……	三〇弗
三歲より四……	四〇弗
四歲より五……	五〇弗
五歲より六……	六〇弗
六歲より七……	七〇弗
七歲より八……	八〇弗
八歲より九……	九〇弗
九歲より十……	一〇〇弗

クラウン生命保險會社
本社トロント市
社長 元加奈陀首相 サー・ロバート・ボーデン閣下
晩市支社 ローチャス・ビル八(二二)
日本人總代理 矢田源一郎
電話ダグラス五一〇一=二
自宅 ハイランド三二二七

日本行各汽船切符取扱
日本郵船、シービーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理

晩香坡市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話 ドグラス三九四
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers' Life
マニユファクチャラース生命保險

世界卅二ケ國に支店を有し最も堅實なる當會社に加入なさる事を御勸め致します

御子様の貯蓄心涵養のため
御嬢様の結婚費用のため
他日事業の資金に當てるため
來る可き老境の準備のため
御家族の生活安定保證のため

信夫保險事務所
晩市ゴーア街二〇三 電話ダグ二八三
ステブストン 平山一郎
ツツドファイバー 織田實

大勉強
杉山運送舍 天野運送
晩香坡市パウエル街二六八
電話ダグラス三〇五九

◇視力增進、老眼若返、健腦特効、保健新劑
エモチン(內服) 一、五〇
老衰者及一般弱眼の視力を增し肝熱を去り血脈を通じ筋肉を強くし頭痛めまい小兒風癇驚悸、便通整へ精力を增す
◇水むしにボンホリン◇胎毒、くさ濕疹にドクトル齊三〇 五〇
▲寫眞機フイルム
▲現像燒付引伸し
▲ワタマン万年筆
▲文房具小間物類
文化商會

新荷お知らせ
暑い〳〵一日の
晝は……綠陰に樂臥して
夜は……涼凉のお寢衣で
◎男子の方々向
白カスリ 白縞種々
◎婦人の方々向
流行柄揃ひ(ナンド地)
何れも斬新な柄が澤山に入荷致しまして特別大勉强にて御用命に應じて居ります
優良品の最廉賣
香村商店
パウエル街二六九 電話ドグラス九二

◉日本行汽船發着表
船名 着發
日枝丸 [illegible] 七月三日

◉晩市(ネーミツシヨン・スツリート)(ダンズミア街五七〇)
▲晩市發前八時十五・八時半、十時

◉シービー汽船
▲ビクトリア行 發前十時半 後十二時 著前七時 後六時三〇
▲シアトル行
▲ユニオン、キーブ及コキツクス行 後十一、四五(火木土)パウエル河經由
▲木村及プリンス、ルバート行 水曜後八時、シーエス(月)後九時
▲スキーナ河、アラート、ベイ、シグルウード、ベラクーラ、ジヤンプオツクス經由プリンス、ルバート行(水曜)後八時

◉シービー列車(東部行)
發 前十時 後七時十五
着 前十時半 後九時

◉晩香坡市場
▲卵= AA 大 中 卸値 二二〇
▲ロツタース、ノニヤン、ルラト、サイキ 一把 一〇 …
▲果物= アップル 一箱 …
▲生肉= …

◉日本行郵便物本局締切日
[書留は卅分、小包は二時間前 為替受付後八時半(土)後一時迄]

ジャクリン　七月三日
ジャパン　六月廿九日　七月十日
ゼファーリン　七月十七日
エンプレス・エジア　七月廿四日
マツキンレー　七月廿一日
●ナリツク行（郵船）前八時　後一時二五分
●シアトル行（スクーデ）前十時　後三時
●ナナイモ行　前十一時　後五時四五
●アラスカ行　後九時　七月三日
●ユニオン汽船　十日廿日末日後十二時發
●ハーバーナビゲーション
●チー・エヌ列車（シアトル行）前八、三十・後六、〇〇
●ビクトリア・ナナイモ鐵道

▲野菜（新西院）
ビーツ　サイキ　一五—二〇
キャベーヂ　一—一九〇〇
キャロツ　サイキ　一七五
カリフラワー　一—一〇
パースニツプ　サイキ　七五
マシルーム　一斤　—四〇
キユカンバ
アスパラガス　一斤　一〇〇

◎今明日の天氣豫報
北西の微風、晴、暑し
明日、時々曇、小雨
（昨日最高七八度、最低五四度）

七月一日　木曜日　午前四、三〇　午後四、三九
三十日　水曜日　午前九、五〇　午後十、四〇

汎太婦人會議は東洋婦人進出に必要
婦人は自分の足許を固める事
ガントレット女史談

（ガントレット女史）

來る七月十二日から當地に於いて開催の第四回汎太平洋婦人會議に出席の同會々長ガントレット女史は既報の通り去る廿八日來晩、目下ホテル・バンクーバーに滯在中であるが今朝同女史をホテルに訪へば大要次の樣に語つた

「今度の會議に就て私が會長として考へてゐる事は此の會議に集まる各國婦人が斯樣な會議の必要性を感じる樣な機會にしたいと思つてゐることです、汎太平洋會議の不必要論をなす人もあり一面の理由がないでもないですが、私として此の會議こそ東洋婦人の今後的進出に非常に効果があると思つてゐます、で東洋婦人の用意を充分と計りました」

◇

「日本からは松岡、駒井兩夫人、松岡洋子、尾崎レナエ兩孃などが出席されます、日本の女性は彼是目覺ましい進展を示し一般的に婦人が一致して事に當つて居るやうです、婦選問題なども其の氣分は充分熟してゐるので若し當局が斷行しないだけで婦選權などでは既に第三の準備に入つて居ます、アメリカでは各地方の婦人會議に出席しましたがワシントンでの第十六回國際婦選大會では實に卅六ケ國の婦人代表が參集、六日間の會議で一日平均三千人の聽衆があり非常な盛會でした」

「この會議では各部門に亘る事項が報告されたのですが私は教育の必要を主張し、婦人が先づ自分の足許を固める事が必要で例へば各國の婦人の事を語すにしても充分各國の事情を知らないで色々の意見を吐くため危險性があるから其爲めには間違ひのない智識を養ふことが一番大事であると申へました、結局何事にも法律運動に先立つて教育運動をやるといふ事に決議された樣でした」

フレザー河のサカイ値段決定
獨立漁者五十八仙　會社専屬五十三仙

一時不妥状態にあつたフレザー河日系漁者のサカイ魚價問題は本日に至りキャナリー側と漁者側に左の値段が成立し漁者側も此をオーケーとした

獨立漁者サカイ一尾五十八仙
キャナリ専屬漁者サカイ一尾五十三仙

パウエル街の裝飾に就て

戴冠式祝賀の爲め明一日から日本人街を裝飾する筈であつたが、市では當日山車行列をやるだけで街頭の裝飾はしない、日本人側でも協議の結果市で裝飾する迄見合せる事にしたと日會で發表してゐる

世界教育會議代表續々渡日

下關卅日——今夏東京で開催される第七回世界教育會議に出席するアメリカ代表コロンビア大學教授

海外邦人の協力を求む
東京オ大會海外宣傳

東京卅日——東京オリムピック組織委員會總務部第二部（宣傳）委員會は卅日午後協議の結果在ブラジル在留邦人がオリムピック東京大會ブラジル觀光團招致委員會を設置し母國大會の盛大を期待してゐる例に鑑み海外宣傳に在外邦人の協力を求めることゝし外務省を通じて依頼することに決定、更に宣傳部のスタッフを充實する爲め第三部以外の宣傳部を新に設けて庶務係を置くことゝなり事務局總務部西四辻公蔡子を一日付で庶務係に任命した

秩父宮さまに英帝から勳章
お別れの午餐會

ロンドン卅日——英國皇帝は廿九日午後一時半バッキンガム宮殿に近く御退京の秩父宮殿下の爲め御別れの午餐會を催された、秩父宮殿下にはジョージ六世並にエリザベス皇后兩陛下に御滯英中の歡待に對し鄭重なる御禮の言葉を述べさせられた、ジョージ六世陛下には聖上皇后兩陛下に對して御鄭重な御傳言があつたと洩れ承はる次いでジョージ六世陛下は特に秩父宮殿下に對しローヤル・ビクトリアン・チェイン勳章を御贈進遊ばされたが之れは殿下が既にビクトリア大十字勳章を御所有になつてゐるので特に御贈進になつたものである、斯くて秩父宮殿下は重き御使命の最後の大きな御勤めを滯りなく御果しになり御訣別の御言葉も御懇ろに午後三時宮殿を辭去、御宿舍ハイド・パーク・ホテルに御歸還になつた

ロンドンの秩父宮兩殿下園遊會御成り——サザランド公夫妻の戴冠式參列貴賓招待の催（ロンドン・東京日日電送寫眞）

明日のハラデー大催しはない
軍隊がパレード

明日のドミニオン・デーには市民の大行列はないが午前十一時大戰記念塔へマウンテッド・ポリスや軍隊のパレードあり、午後三時にはスタンレー公園で軍樂隊、夜八時プロクトン・ポイントではマウンテー及び軍團の音樂行進なども催される

ストロベリの損害
十五万弗

新西院からの通信に依れば本年の苺作は過般の降雨で大損となりフレザー・バレー地方の損害十五萬弗と云ふ

ポール・モンロー博士は夫人令孃同伴卅日朝入港の關釜聯絡船で來朝、直に東上したが博士は語る

アメリカの一般階級は滿洲國の成立に就いては無智であるが、知識階級は傳へられてゐるやうな反抗的な意識はなく却て日滿兩國に對して十分な理解を持つてゐる、滿洲國をあれだけに躍進させた日本の力は偉大であると感心して居る、尚ほ同船で北京大學教授ジョージ・ロバート・ローハー博士、シカゴ大學副學長ウイリアム・ビー・ベントン博士も來朝東上した

わかもと社長十万圓投出す

東京卅日——わかもと本舗社長長尾欽彌氏は卅日午後陸相官邸に杉山陸相を訪ひ航空國防費の一部に金十萬圓を獻納した

東京で子供
十名燒死

東京卅日——本日東京で慈善養育院から出火し十名の子供が燒死したが消防夫は救出しやうがなく此慘事に至つたと言ふが、他の五十一名の子供は幸ひに危難を免れた何れも二歳から十歳迄の子供たちである

三少女殺しの犯人
捕へられたか

昨紙に報じた加州イングルウッドで三少女を慘殺した犯人は昨日逮捕されたと英字紙は傳へてゐるが同犯人は去る金曜養育院から脫走したもので其翌日この兇行が爲されたのだが警察では彼をサンタ・モニカで逮捕養育院に連れ戻した

スプリング大漁
サカイも見え初む

ステヴストンだより——二週間前から惡天候にも拘らず好漁を示してゐたステヴストン沖のスプリング漁は今週に入り好天候に惠まれて俄然大漁となり一昨月曜日の漁獲は實に普通の三十倍の成績であつた、且つサカイも見え初めたので日系漁者は大部分出漁し非常に意氣込んでゐる（平山生）

齋田愛子さんを迎へて獨唱會
七月七日の午後八時から場所は日本人ホールにて

方は申込まれたし

故郷に歸つて來た「我等の歌姬」齋田愛子さんの歡迎獨唱會は後援會主催の下に愈七月七日（來週水曜日）午後八時から日本人ホールで催されることになつた、テケツは五十仙、當夜の齋田孃獨唱プログラムは左の如くである

◇…一部
（一）氣まぐれ者　ペリゴレーヂ詩、曲
（二）悲しき戀の豫言　テーリンデーリ曲　ヴイヴアーンテ詩
（三）麥秋　ピツリ曲　ビイシ詩
（四）小暗き叢の中に　ベートーベン詩、曲

◇…二部
（一）城ケ島の雨　北原白秋詩　橋本國彥曲
（二）あやしき草　勝田香月詩　杉山長谷雄曲
（三）子守唄　北原白秋詩　山田耕作曲
（四）ころろん　河井醉茗詩　草川信曲

◇…三部
（一）他國の月　西條八十詩　飯田信夫曲
（二）愛の翼　妹尾幸陽詩　シレス曲
（三）港の夕べ　田中民祐詩　細谷一郎曲
（四）道のこわれ　北原白秋詩　橋本國彥曲

◇四部歌劇
（一）トロバトーレより（焰は燃え狂ふ）　ヴエルディ曲
（トロバトーレの第二幕、アンビルコーラスにて幕が上りアッツエナは昔母がルナ伯爵の邸で火刑に處せられる光景を歌ふ悽愴な歌、此の劇中最も有名な「焰は燃え狂ふ」と云ふ一節である）
（二）カルメンより　ハワフアネーラー、ビゼー曲

日本放送の種目

日本海外特別放送の七月プログラムを本日本社で發行した、希望の

齋田愛子孃歡迎晩餐會

齋田愛子さんの歡迎後援會主催で齋田愛子さんの歡迎晩餐會が七月四日（日）午後七時から富士で開催される、會費五十仙同日正午迄に石原ドクター（ハイランド一一一一）又は中澤義雄氏（ダグラス五五二五）へ申込まれよと

本紙は休刊

明日はドミニオン・デーに付本紙は同日休刊する

◉井手律子孃　當地レヂオ・ファンにお馴染の井手律子孃は夏季休暇を利用しトロント市へ叔父を訪問するが同地でレヂオ放送する筈

◉日加貯畜　七月一日はドミニオンデーに付休務

◉鵜木文子孃　トロントで聲樂研究中の鵜木文子孃は今朝のシーピー列車で歸晩、夏季中滯晩する由

◉移轉　下倉齒院並に石原齒科醫院はドーソン・ビルデング四〇八號室に移轉、新電話シー三三一六

◎營業案內◎

▲高田タキシは例年通り毎日一時半から競馬行のタキシを出す

求　グロサリー配達ボーイ至急入用　申込本社營業部

賣　手頃な二軒續きのストア良場所四十呎×四十呎ストアの裏はよき住宅　本社營業部照會

募集　キャナリー働き婦人（仕事七月五日開始）別にコック一名入用　申込所　名畑運送店　ゴーア街三二二　電シー一〇八九

父熊之助儀本日告別式執行の際は御多忙中且つ暑熱にも拘らず遠路御參列を辱うし厚き御情の段難有奉深謝候　早速拜趨御挨拶申述べき筈の處混雜中御尊名御伺ひ洩れも計られず候に付乍略儀紙上御禮申上候
六月三十日
親族代表　丸山つ喜　同　代一
友人代表　鎌田昌吉　外家族
親族代表　佐藤宇治　渡邊義平　中川菊治

人員募集一百名
◉ラスベリー、ジャミ摘　場所ハンチングトン△摘賃斤二仙△七月八日開始△大きさロガンベリに類似す、一日百五十斤摘めます△ベリー終り次第にスマスのハップス摘みに移ります△私共は永年の經驗に依り諸君に滿足を與へる事に努めます、キャビン風呂場、食堂に四千五百弗の費用をかけ設備がしてありますから至急申込下さい
申込所　募集人　岡野
ゴーア街三二二電シー一〇八九　名畑運送店
パツエル街三九三電シー一九三一　鶴田シンガーミシン代理店
パウエル街五五六　電ハイ三七五　西村重太郎商店

シンガーミシン　日本人最古の經驗ある代理人からお求めになれば即座に修繕其他の事が間に合ひ皆樣の御便利御徳でありますミシンの事は御電話次第速刻御相談に御伺ひ致します　電話ハイ五九七八アール　フランクリン街一七六六　柳澤元仁

子守入用　電ハイランド一一七八

求　日本人家庭働き娘、住込み委細面談　電ベビウ七九一四アル

賣　商業用卅年型モーターサイクル七十五弗至急賣度　日本ボート

求　入用　經驗あるドレスメーカー至急　電話ベビユー七六六六

皿洗ひ一名至急入用　樂々亭

モーターミシンに十名　經驗ある裁縫婦入用　仕事は年中あります　大至急に求む　東ヘスチング街三六九　メードウエル裁縫工場　電話ドグラス五〇七七

運轉手入用　ヤマタキシ

自宅電話變更　ハイランド一五四八　公認　宮崎醫院　事務所　東ヘスチングス街一九三　電話シーモア六一六八

越　運送業　パウエル街三三八　電話シ三五二八

法律事務所　エー・エッチ・ヤング　ドミニオン・バンク建物內一〇〇九號室　電話シーモア二七八七（日本語を話します）

出張集合寫眞にはパノラマ機の用意あり　子供の御寫眞には獨特の技術と趣味を持つ本館を御尋ねられよ　村上寫眞館　エンプレス・スタヂオ　東ヘスチングス街一一二（ローヤル座から數軒下）電話シー七七四五　自宅フエア三六二七エア

晩市日本人タキシー
○今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました

名畑タキシー　ハイランド七六五
オーケータキシー　西第二街一六七七　電話ベエビユ八一五五エル
高田タキシー　電話ドグラス八三六　シーモア三七五七
ヤマタキシー　電話シーモア一四一四　1415
ショウワタキシ　パウエル街三六一　シーモア二八八七

會我運送　晩市パウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

結婚及葬式用花類　中村花屋　パウエル街二七〇　電話シーモア五九三五

○土地家屋、ルーミングハウス　○各種商店プレス屋等見込ある場所にて安價なる賣物澤山あり　○火災自動車盜難保險　一般代理業　晩市パウエル街參參四　公認　奥村事務所　電話シー二八〇六　住宅ハイ三〇六三アール

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St　Shop Phone Sey. 1931L
本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街ショップに取揃へて居ります
新古ミシン取替に　御求めの方は是非當店に御用命下さい　附屬品一切も取揃へてあります
ベオジャー　鶴田收藏　パウエル街三九三　電話シー一九三一エル　自宅ツリニチー九七一エル

花　花束、花輪　一切の御用は是非當店へ　晩市西第四街二三五六（キサラノ圖書館前）　▲金魚小鳥御賣　イーノー花屋　佐々木街三郎　電話ベービユ七八八一

新小説　時代の霧

竹田敏彦

(44)

〈交換條件(四)〉

「あなたの御都合さへよければ、何時でも……」

清らかな媚びに輝く靜子の顔は、その晩、寝床についてからも、淳三の心に絡んで消えなかつた。

幸福の實感は、いつまでも自分の把握を待つて、その掌の上に微笑んでゐる。たゞ問題は自分の都合だつた。何うすれば、靜子の良人となつて、その一家を背負つて行けるだらう？　いや、たとへゆる／＼背負つて行けないまでも、せめて生活費の半ばでも支へれば、靜子も、淳三も遊んではゐないのだ——

何とかして、月一萬圓、契約を集める手はないものか？　それは今日まで幾度に近い淳三の繊細に眠らしてみても、淡間の月を摑むよりも一層困難な望みだつた。まして僥倖で得た僅の功勞が、さういつまでも効目のある筈はなく、そのうち軈て月も暮れば、何處に一つ契約の當がある淳三ではなかつた。依然今日までの不成績が續けば、結婚どころか、反對に、馘首の運命が迫つてゐるだけだ。

「さうだ、もう一度磁石夫人に、泣きついてみようか」

淳三は、あの時不調に終つた春實の父俊藏との交渉を思ひ出して、改めて今一つ別口の譲渡を、鶴江に忍び細ることに決めた。

「そして月寄りに越して行くうちに、また何とか道も開けてくるだらう……」

淳三はさう心で決めると、翌日の夕方、會社の外務員室へ顔を出すと、先づ何よりも鶴江の姿を待ち設けてゐた。

室の電氣時計が、四時十分前になると、鶴江は、いつも決つたやうに、綸嬌として姿を現はしたものだ。

淳三は、ジーンルに見れたまゝ、鶴江が、外務主任の前へ行つて、何か報告してゐるのを、眺めながら待つてゐると、

「福田君……」

田川が、にや／＼顔を寄せてきた。

「君は今月、素晴らしい大口を纏めたさうぢやないか」

「やつと何うにか、首だけ繋いだよ」

「羨ましいね……何うだ、今夜あたり分金で祝盃を擧げないか」

淳三は困つた奴に絡まれたと思つたが、

「駄目だよ。もう昨夜ちらにすつかり下宿代に取られてしまつたよ」

「逃げたな、此奴。友達甲斐のない奴だ。しかし交綸社の第の擒じくらゐはいゝだらう」

淳三は困つたが、ちやうど鶴江が主任の席を離れたので

「明日にしろよ。今日は忙しいんだ」

立上ると、田川が手を振つて

「知つてるぞ」

「何だね」

「貴様、磁石に吸引されてるな」

「シッ……」

思はず淳三は赭くなつたが

「冗談ぢやない……」

そのまゝ部屋を出ると、逃げるやうに會社を出て、前の停留所で、鶴江を待つた。と、間もなく、鶴江も會社の玄關から停留所の方へ近づいてきて

「お歸り？」

淳三の方へ笑みかける。淳三はすかさず

「秋本さん、僕ちよつと、お話があるんですが、お茶でも付合つていただけないでせうか」

切り出すと、鶴江も

「私もあなたにお願ひがあるの」

美しい微笑で答へた。

「僕に御用？……」

淳三は、思はず反問したが、鶴江は

「あの、今からすぐ、銀座のエスキモーでお待ちしてゐますわ」

慌たゞしく言ひ殘すと、そのまゝ人混みの中へ離れて行つてしまつた。ふと鶴江の動作に氣付いて會社の玄關口を見ると、今しも田川を始め、古參の同僚が三、四名、ぞろ／＼出てくるところだつた。淳三が、はつとして瞳を外らした時、すぐ傍に一臺のタクシーが停まつた。と思ふと、鶴江が乗つてそのまゝすう——と尾張町の方へ去つてしまつた。

「石磁夫人に撒かれたね」

田川がにや／＼近づいてきた。と、傍から古參組の一人が、

「何だ、福田君までが追つかけてゐるのか。駄目だよ、磁石は金氣で行かなきやくつゝくものか君」

皆も一齊に、どつと笑つた。淳三は、鶴江を冒瀆するやうな放言に、むつと公憤を感じたが、意氣地の市電は、どん／＼景氣よく電車を運んできて、彼は、殊更一同を避けて、後から來た大門行に一人で乗つた。

尾張町で降りて、エスキモーの扉を潜ると

「いらつしやい……」

すぐ傍のボックスから、鶴江の白い顔がにつこり迎へた。

「先刻は失禮しましたわ……でも皆さんお口がうるさいでせう、ねだから。ほゝゝ」

鶴江は、親しげに笑みかけて、ランチを二つ注文してくれた。

小噺

〈だからいふ

小伜「人混みの往來で」「旦那様、スリがゐるやうです。お氣をつけなさつて……」

旦那「うん」

しばらく行くと、また——

小伜「旦那様、お氣をつけなさいまし。スリがゐるやうで——」

旦那「うん、俺は氣をつけて行く。それより、お前に持たしてある紙入れにも位目なものがはいつてゐる。それを氣をつけろ」

小伜「その分は、もうとつくに掏られました」

〈な、なめる

先生「お父さんやお母さんを敬ふ子は、なんていひますか？」

生徒「はい、みなし子であります」

▽滑稽和歌△

穴あけてのぞく坊やの笑顔には母もふられず障子張かな

和洋御菓子一切　豊富に取揃へてございます
月刊雑誌　鈴木菓子店　パウエル街三五七　電話シーモア七九三九

競馬日程
◆ランスダウンパーク　七月一日(木曜日)……七月八日迄
◆ブリッグハウスパーク　七月十日(土曜日)……七月十七日迄
◆ヘスチングスパーク　七月二十四日(土曜日)……七月三十一日迄
◆ランスダウンパーク　八月七日(土曜日)……八月十四日迄
◆ブリッグハウスパーク　八月二十一日(土曜日)……八月二十八迄
◆晩香坡共進會場内　八月三十日(月曜日)……九月六日迄
—パーリー・ムユチアル・ベッテング—
晩香坡競馬協會

SILVER FIZZ London Dry GIN
Now IN THE NEW FLAT BOTTLE
12oz. 90¢　25oz. $1.75　40oz. $2.60
ロンドン ドライジン
一杯の シルバー フイズ は陶酔と活力を生む！
ポケット入の新型に御注意
十二オンス　九十仙
廿五オンス　一弗七十五仙
四十オンス　二弗六十仙
此廣告は州政府又は酒類管理局から發表したのではありません

先祖傳來　名灸及び骨接筋違
◎男女諸病一切及び　▽子供のかんの灸　並に慢性胃腸病　婦人病、ツワリ
晩市プリンセス街二四一　電話ハイランド三〇四二エル　鎌倉

石塔商　花崗岩、大理石の記念碑調製
オーシャン・ビュー墓地近く　晩市キングスウエー三〇七〇
電話カールトン一九五　又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

KLEEREX
皮膚病にクリアレツキス療法
難症のできもの、はれもの其他一切の皮膚病特効藥
クリアレツキス　五十仙　一弗　二弗
地方よりの御注文は早速御送りします
POWELL DRUG CO. 399 Powell St. Vancouver, B.C.

ブリキ細工　プラマー仕事
パウエル街四五七　西畑ブリキ工場　電話ハイランド四二六

支那古代外用　皮膚病神効藥
如何なる難病にても必ず全治請合ひます
濕疹皮膚病、痔、胎毒、爛足(足のただれ)等其他の皮膚病に特効あり
Teen Jore 256 E Hastings
日本人部一手販賣　パウエル街三九九　公認　パウエル藥店

カステラ　カフイー
晩市パウエル街三九二　仕よし

AMERICAN MAIL LINE / DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行三等　片道五五弗
船名　出帆日
プレシデント・ジャクソン(ライナース)　七月三日
ゼファーソン　七月十七日
マツキンレー　七月卅一日
美府行テクツ無料通呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕がゐます　美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料　出帆日(午前十時半)晩市を出發すれば間に合ひます　詳細は左記へ
詳細は各日本人切符取次所又は地方船客代理人イー・エス・アールへ御照會下さい
晩市ハウ街四七五　電話シーモア二三九三

○土地附新式ハウス　所有主不健康のため上等の家具敷物等一切を含み破格の安値で賣ります
△ハウスは近代的、間數十二室△各室とも大きく明るい　ベースメントはコンクリート、ファネースは上等△場所　パウエル・グラウンドより半ブロック△高等下宿業に最適す
御希望の方は至急御照會下されたし
晩市パウエル街二四五　電話シーモア三四四七　水原事務所

ペーント釣道具　其他金物類一切　大勉强
晩市メーン街二〇八　ビーシー金物店　電話ダグラス五五三六

各種　電氣機械修繕
迅速確實に御安く致します
シカゴ市コイン電氣學校卒業　公認　上田繁
晩市パウエル街一九九　電話シーモア二〇五二

加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街一二九　電話ツリニチー七二二
Canadian Japanese Ass'n 129 Gore Ave., Vancouver

一番ウマイとの定評　又自らも品質を誇る
ブレッドお需めの際は『ロバーツソン』と御指定下さい
あなたの最寄りの店でお求め下さい
キングスウエー街三六六五　ロバーツソンス・ベーカリー・リミテッド　電話ハイランド二一七一

◆皆様　ニウフイシの月一回の
スペシャルはハラデー週間　二十八日より七月三日迄
メープル印
◎オレンジマモレード　一瓶　二十四仙
◎同　サイフン　一斤　二十三仙　半斤　十二仙
◎同　ネポブチー　一斤　四十仙　半斤　二十一仙
◆新ポテト　十斤　廿五仙　五斤　十三仙
◆白米一俵御買上げの方に　美しいカツプソーサー一組進呈
晩市パウエル街三九四　ニュー フイッシ マーケット　新魚市場　電話ツリニチー二九九六

特約大賣出し
本年は害虫が多いのと年々効力を認められて益々需要激増致しました、第一回分品切二回分本日着荷、三回分も近々着荷致します、品切にならぬ中直ぐ御注文下さい
イマヅ殺虫劑　一斤鑵入　一弗十五仙
(カナダ登錄番號九六六五)
登錄商標　A イマヅ殺虫劑
カナダ特約販賣店　パウエル街一〇九　古屋商店　電話シーモア二九三三

組用柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他　板各種
パウエル薪炭會社製材部
パウエル街一三九五　電話ハイ四五六七　四五六八　夜間ハイ一四四アール

子供が良くなる講談社の繪本　一冊三十仙(送料共)
大笑漫畫集　漫畫博覧會
曾我兄弟　岩見重太郎
桃太郎　四十七士
牛若丸　宮本武藏　乗物づくし
内田書籍店　電話シー四二三〇
S. UCHIDA 347 Powell Street, Vancouver, B. C.

Special Announcement
眼鏡新調の方々へ
今回弊店ではグランビル街バンクーバブロックの晩市内一流の眼鏡師ダブリユー・ヂエー・マクロバーツ氏と特別契約をいたしまして、何時でも弊店に出張、安價で皆様の御満足を得る樣、眼鏡を調製いたす事に相成りました、　今日、日本人社會でも眼のお悪い方は非常に澤山御座いますが、御本人にピッタリ合つた眼鏡を心地よくおかけになつてゐるお方は少い樣に見受けられます、何といつても眼は一番大切なところ、一寸した故障も放任しておくと知らぬ間にズンズン惡化いたします、眼鏡御新調の方々はワザワザ白人方面にお出かけになるまでもなく先づ弊店に御相談下さい、何時でも直ちに専門家マクロバーツ氏が出張ピッタリ合つた眼鏡を皆様のお氣に入る樣調製いたします、特に時間のないお方の御便宜の爲め水曜日午後或は土曜日夜でも御用命に應じます、御前もつて電話でも御來店の時間を御通知お願へれば(特に土曜日夜は是非とも)雙方とも好都合でございます
O. KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.
近藤特許賣藥店
晩市パウエル街三九〇　電話シー三八三一

日蓮 （220）

三上於菟吉 作　齋藤五百枝 畫

修法（その三）

日蓮から、修法についての挑戦をうけた、良観は、滿諾せんばかりであつた。

自信に充たされた、彼は、修法にすこしの不安もない。

――よし、日ごろわれ等を、無禮罵詈讒謗に瞋さうなぞ、罪りをる、かの日蓮めに、念佛申へさせるはこのどきぞ。われ等を罵しつたる小町ヶ辻に立たせて、その日にて衆人の前に、念佛十遍唱させてやるは今ぞ！ かれも、山なかさことをば行つて、わせにて懺いるは目に見ねたることぢや。

そして、靈氣体が丁はるぞ、

「いざ鎌山ケ崎に修法場をしつらへ、一山、こぞつて心肝をつくし修法を成就いたいて、日蓮めが、鼻をあかしつかはさう。」

と、眞言人の衆僧を率ゐて、祈雨の法を修しはじめた。

鎌倉を中心にした、俄長のよろこびといふものは、言語に絶した。

「いよ／＼、極樂寺の生き佛さまが、雨をば降らせて下さるさうぢや。さあ、鎌山ケ崎へとまゐり、ともくに、念佛をはとなへませう。」

「かへりには、定めて、凉い雨となるであろ。みな／＼、雨具をば忘れるな。」

老幼男女、ひらがつて、修法壇の乖儀を仰ぎながら、聲を揃へて念佛するありさまは、世にも稀なものであつた。

ところが、第一日は愚か、二日目、三日目、四日目、五日目に及んでも、烈々とした太陽は、傲然民の祈念をあざけるがごとく、青い炎の海のやうな大空から、激しい日光を放射しつゞけるのみで、雨雲ひとつあらはれようとはしないのだ。

修法壇の僧侶も、民衆も、雨には濡れで、熱汗淋漓として、日射病にかゝつて倒れるものさへ續出する。

「何たることぢや！ 良観さまのおいのりも今度は、功驗がないぞ見ねるぞ！」

「師にも、佛にも、さては見はなされたわれ／＼か！」

「念佛申すも甲斐ないこと――民つて凉まねばいのちにかゝはる。」

なぞと、口々に、信者どもは、四散する始末だ。

良観の、自信に充された胸も、不安を感じはじめて來た。

――いかにしのことぞよ！ 良観かくも、熱心に祈りまゐらするに雨もよひさへないはなにごと――よし、この上は、いよ／＼盛に法[illegible]さねばならぬ。

[illegible]名寺等からも僧侶を招き、六百餘人を揃ねた人數で、請雨經を上げ、念佛を申し、法華經を讀誦するが、これも亦、いさゝかの功めもなく、空しく一週日は經過してしまつた。

良観が、途方に暮てゐるところへ、早くも、日蓮から、使者が來た。

良観は、日蓮の挑戦を許諾した言葉の手前もあるので、使者を追ひかへすわけにもならず、一七日の修法に、刎け變れたすがたで、申し述べるのだ。

「禅僧の申し條に、御無驗の時刻ありとて消し候へ。みな、師日蓮より、たしかに申し上げよ――ときびしう言はれましたる言葉でムれば――」

使僧の、さうした顔色さが、まづ、良観の魂を極度までおびやかした。

××寄××附××欄××

△坂口靜枝夫人は出産記念に三弗本派女子青年會へ△中村ツル夫人は亡夫忌明記念に五弗をクヰンスボロー昭和會へ△山家、中尾、近藤、宮内、田中みき、辻田、中村花屋、川崎各夫人は二弗宛、田端、藤野、渡邊、神田、澤田、山口、中村フミエ、赤田各夫人及び本派婦人會は一弗宛、古川夫人はアイスクリーム七打何れも卒業記念に本派幼稚園母の會へ△金子夫人は二弗本派幼稚園へ△前川靜子嬢は歸國記念に二弗フエアビウ日本語學校母姉會へ△戸川、西岡、杉山、町田、金本各夫人は二弗宛、牧野、柴田、角田、富山各夫人は一弗宛何れも愛児幼稚園卒業記念にカドバ平公會母の會へ

牛島式神力無双術靈氣療法
一切の難病
稻本治療所　稻本梅太郎
東カドバ區 電話ハイ五一〇四エル
遠近に拘らず御一報次第お伺ひ致します

Chantecler CIGARETTE PAPERS
シャンテクラー シガレット紙
この優秀な薄くて強いシガレット紙は他の普通のシガレット紙より値段も高くありません
御使用あれ 此卷煙紙を糊付で樂に綺麗に卷けます

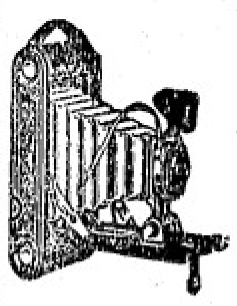
シャンテクラー シガレット紙
自働式に紙が出てくる綴型ブックが僅か五仙です

昭和倶樂部
晩香坡市パウエル街三八〇
電話シーモア四五三三
（事務所用）電話ドグラス五五一二

B.C. WOOD & COAL CO.
ビーシー薪炭
割薪値段
▲インサイドファー 一コード 七、〇〇 同 半コード 三、七五
▲同 三等品 一コード 五、〇〇 同 半コード 二、七五
▲ヒーターブロック 一コード 五、五〇 半コード 同 三、〇〇
▲ファーッラブ 一コード 四、五〇 半コード 同 二、五〇
御電話下されば早速お届けします
ウッドランド街 埠頭
電話ハイランド九一五
夜間 ハイランド一八九二アール

日本行汽船切符直接販賣
移民官手續 再渡航證明 妻子呼寄手續 旅券及使用人手續 諸願届代書 一般代理業
晩市パウエル街三一六（ライオンルーム二號室）
竹内事務所　竹内藤吉
電話シー一三三四 自宅ハイ二九一三エル

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアー、ウインド、ネール、セメント其他建築材料一切格安値にて販賣いたします
御住宅、鷄小屋、バーン等の御普請を専門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ファンリッチ製材會社
ビーシー州ポート・ヘネー フランク・ダウンラインロ
電話 事務所 ヤード（ネー一七カ） ミル（ネー一三五エル） 自宅（ネー一六八）
本 與次郎


寫眞機 フイルム 現像燒付材料
現像燒付迅速美麗
晩香坡市パウエル街二四九 電話シーモア四八八四
誠心誠意
誠心堂
249 Powell St. Vancouver, B.C.

EIMER
理想的痩身劑
アイマー 定價參弗
いよ／＼肢体の均整美を競ふ頃となりました
貴女の青春の美と誇りの爲に今すぐアイマーの御愛用をおすゝめ致します
絶對無害のやせ藥

目は心の窓と

その麗しさは又近代の誇りでも有り得るのであります
花散る頃は眼病も益々増して來ます、養生は早きに如かず、常に清澄な眸を保ち下さい

◆加州白米 百斤入
◆飛上毛手白米 五十斤入
◆相川萬狩輪
米屋商店
649 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

[illegible]代理 矢田瀬一郎
電話ダグラス五一〇一・五一〇二
住宅ハイランド三二二七

川出製箱會社
電話ハイランド六〇八四[illegible]

茅橋
本原

林榮進堂
晩市タンレビー街[illegible]〇
電話ハイ一〇九二エル

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27 Port Essington, B.C.

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスチングス街一三三五
エス・アール・ベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
主任 大橋松次郎
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵函三一
岸本商店
P.O. Box 31 Port Essington, B.C.

かまぼこ
製造販賣
パウエル街[illegible]
前川魚肉店
電話ドグ三八六[illegible] 同 三八[illegible]
住宅ドグ四七八七アール

樂々
ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

御料理すし其他
晩市パウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

會席御料理
パウエル街參貳貳
金太郎
電話シー一〇〇三

御料理
日の丸
パウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

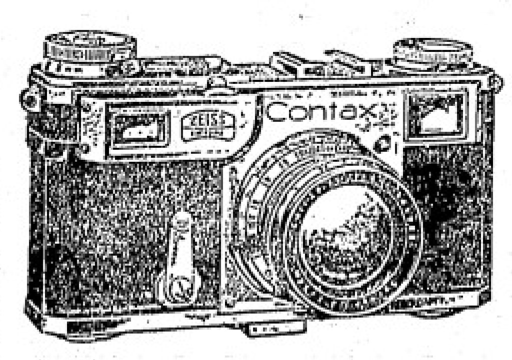
ちり鍋、すき燒
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七三三

鍋燒うどん、そば、どんぶり物一切出前致します
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

二見印
白味噌

晩市西第五街三〇六
丸橋商會
電話フエアモント九八九〇エル
糀製造販賣元

待望の精鋭
ツアイスアイコン寫眞機
斷然群を拔く

只今ウインドー陳列中

シユパーアイコンタ	F28	$157-
アイコフレツクス	F35	80-
アイコンター	F45	74-
ネターキヤメラ	F35	54-
ネターキヤメラ	F45	36-
シンプレツクスキヤメラ	F63	19-
ボブキヤメラ	F77	13-

御申越次第説明書呈送
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスフアー 電話ステブストン二

●魚類 ●肉類 ●青物類 ●カマボコ ●和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

和洋御菓子
晩市パウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

シンガーミシン
日本人部代理人 堀七藏
キャンピー街二三九九
電話フヤモント四〇三一エキス

御祝用ケーキ
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
市田[illegible]一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅マーポール六〇七エル

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

◎高等南京料理
コツクは此の道の腕きゝで料理は皆様のお口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實
親切
勉强で好評な

運送社へ
晩市パウエル街四六三
電話ハイ一五六六

和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

男女子供靴一切
パウエル街三三八 電話シー八六一九
加藤靴店
住宅東カドバ街七九一 （ハイ九二七エキス）

男女着類一切
晩香坡市パウエル街三七四・三七八
澁谷商店
電話ダグラス五五二五

◎新江州澤庵
御馳走の御用はぜひと當店で
パウエル街三五三 電話ツリニテー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アル
スター魚肉店

古巣のビクターに弓をひく小林千代子
曰く「藝妓以下」なんですもの

◇…渡米旅行に渡満した當時の一行…◇

（東京通信）華やかなオペラ歌手として、また流行歌の寵兒としてビクターの秘藏ッ子である小林千代子が突然つむじを曲げて六月十三日夜ビクター岡取締役兼文藝部長の手許に辭表をたゝきつけた、小林千代子は昭和六年東洋音樂學校を卒業以來今日まで七年間、ビクターの專屬歌手として働いて來たもので昨年松竹少女歌劇をやめてからは本格的なオペラの「舞臺」に立つたり、徳山璉とのコンビで數多くの流行歌を吹きこみ、レコード界の人氣者であつたが七年間も彼女を育くんできたビクターに辭表をたゝきつけた理由は賣れッ子にあり勝ちな會社の待遇問題や、同僚との感情問題からで彼女にいはしむれば「あんなところにゐてはとても藝術で歌なんかうたへない」節（ふし）經濟的に束縛されてゐてそれからの生活が安心できないワ」といふのである、彼女の場合は昨年九月レコード界を騒がせた淡海はまやビクター五人組のストライキと違つて誰にも相談しない「單獨」行爲だといふが、その不滿の根本はやはり五人組と同じく藝術家の生活擁護の叫びなんである「私達は專屬歌手といふけど、月給はもらへないのよ、三錢五厘の印税と舞臺に出た時の手當だけ、これが私の全收入なの、今まで私のレコードはよく賣れたからこんなことちつとも苦にならなかつたけど、將來のことを思ふとやり切れないワ」美しいルージュの唇から飛び出す紅い氣焰は甘いレコードと違つて相當熱烈だ

「私が少女歌劇をやめたのは本格な歌手として「勉強」したいからです、それなのに會社はちよつとも自由を與へて臭れない」「まだわるいのは、會社は藝妓ばかりを大切にして音樂學校を出てチャンと勉強して來た私タチを認めてくれないのよ、滿洲の演奏旅行の時だつて勝太郎一行、市丸一行として私と徳山さんは添へ物よ、隨分馬鹿にしてゐるでショウ」柳眉、いや肩すみを逆立てゝ彼女は訴へるのだ「とにかく今夜ビクターの岡さんに辭表を出し何といつてもやめるつもりです、將來――これから先のことは全く白紙でゆつくり考へませう」と彼女の決心はなかなかかたいものだつた（寫眞は小林千代子）

夏の夜の惡夢？
會社は「千代子に告ぐ」の勸告

「藝妓以下の扱はいやだわ」とポンと辭表を日本ビクター會社の岡文藝部長へ投げ込んだ專屬歌手の「小林千代子問題」について會社側では六月十四日内容證明で文藝部の企劃を求める一方同社の岩淵課長が眞意探求に面會を申込んだが十六日朝になつても面會を避けてゐるといふので、やきもきしてゐるといふのでこの上は千代子さんの落着くのを待つて改めて「千代子に告ぐ」復歸勸告をつきつけようと待ち構へてゐる「今からでも遲くない」と待たれてゐる、千代子さんの要求は「藝妓以下の待遇」排除もさることながら大體月五百圓の生活保障といふことにあるが、會社側にいはせると一月五百圓はおろか、五月末までの千代子さんの收入は月六百圓を下らないのです、全く眞意がどこにあるか判らない」と夏の夜の惡夢からさめて千代子さんの歸つて來るのを大手をひろげて待つてゐる「千代子さんに告ぐ、早く御歸りなさい」

われも病床　志賀暁子
師の枕頭へ花束
村田監督を泣かせる

（東京通信）帝大附屬病院坂口内科に入院中の新興キネマ監督村田實氏は最近病状が惡化、重體を傳へられてゐるが、同病院を通して毎日病室を飾り村田氏を慰めてゐる花束の贈り主が、銀幕に更生した志賀暁子さんと判つて村田氏をホロリとさせた……忌まはしい罪名も執行猶豫の恩典に浴して昨年十一月出所した傷心の暁子さんは集まる同情によつて新興キネマに復活することゝなつたがその更生第一回作品のメガホンをとる村田監督が入院したゝめ撮影も延期されるうち暁子さんも五月初め腹膜の手術のため聖路加病院に入院、手術後の病床で村田監督重體の知らせを聞いた

暁子さんにとつて村田氏は初めてワンサガールからスターに引上げて臭れた人であり裁判中も何くれとなく温かい理解で彼女を勵まし出所後の身の振り方まで心配してくれた恩人である

六月五日重體の知らせとゝもに手術後の創痕も癒えぬ身をベッドに起き上がつて「先生を御見舞に行きます」と制止する醫師を斥けて帝大病院へ車を走らせたが胸いつぱいに抱いた花束の前に「面會謝絶」の貼紙、病室の扉に泣き崩れる暁子さんは看護婦たちの同情に劣られて聖路加の病室へ連れ戻された、それ以來彼女は眞心こめた花束を日毎村田氏の病床へ贈つて恩人の快復の日を待ち焦れてゐるのだ

「先生にはどんなに御世話になつたか知れません、先生のお蔭で更生の出來た私、撮影は先生が癒る日まで何時までも待つてゐます」

これが花束の主が恩人に捧げる切なる純情の言葉である

あゝそれなのに、それなのに―村田監督は去る廿六日日本紙東京特電で報じた通り遂に死去したのである（寫眞は志賀暁子）

歌劇女優の引拔き戰
澁谷正代東寶へ轉身

（東京通信）松竹少女歌劇で「タ―キー」や「オリエ津坂」などの相手娘役として可憐繊細な演技を見せてゐた澁谷正代さんが今までの劇界敵國―東寶に轉身、六月十一日松竹側に辭表を出すと同時に正式に東寶側と出演契約の調印を結んだ、東寶としてはまさに涼夕起子引拔かれの復讐戰である、正代さんは早速寶塚レヴュの舞臺を踏む譯だが今後はレヴューだけではなく古川綠波一座、東寶劇團、ピー・シー・エル・ジエ・オー・トーキー、大河内プロ等東寶系の各映畫演劇に出演する事になつてるなほ同じ松竹少女歌劇スター田村淑子、その他二、三スターの引拔きも傳へられ松竹側は國際劇場の開場を前に警戒をさを怠りない

（寫眞は轉身した澁谷正代さん　下は田村淑子さん）

音丸と離婚して
亭主は嘆く！
十六年の惡夢でした

（東京通信）「下駄屋の女房」がその美聲を掘り出され「船頭可愛や」で一躍一流の流行歌手となつたコロムビアの音丸が、十六年連れ添つた好亭主の許をオン出た、「音丸」の永井滿津子さんは麻布に四十餘年も住む下駄屋さんの娘で父の歿後、母親高さん（八〇）の眼鏡にかなつたのが少年時代から同家に奉公してゐた現在の夫時三郎さん（四二）だつた

△ところが、兩人の間にまだ子供がなく音丸さんは「船頭可愛や」で當ててからはレコードに華やかな道に進み、二、三年前から自然と深い溝が出來た、最近では音丸からの別れ話が急テンポに進み彼女は六月十五日永年住みなれた麻布區坂下町の我家から母親とゝもに同區龍土町の鈴木善吉方へ別居、離縁の手續きも近く濟むといふ

△女房に捨てられた時三郎さんは六月十五日夜狹い下駄屋の店先で、「十六年間、全く惡い夢を見ました、女房がえらくなるのも考へものですね、人生の一年生からやり直しで自炊でもして行きませう」と淋しく語つた（寫眞は音丸）

ピクニック
弓濱青年會

弓濱青年會では去る廿六日臨時役員會を開催し來る七月四日（日）野遊會開催を次の通り決定した

場所はボーエン島、當日午前七時迄に西第二街一六四二角商店前に集合、プライベイト・ボートであるが時間勵行の事、會費一人一弗、辨當の用意あり、會員は揃つて參加を望む

參加希望者は都合上二日までに會長又は幹事までに申込まれたしと

尚幹事代理であつた門永章君はアルバーニで就職したゝめ從前通り渡邊哲藏君を幹事に決定し補佐として角田出男君を選定した

盛大な野遊會
新西院語學校

（新西院通信）當地日本語學校のピクニックは絶好の快晴に惠まれて去る廿七日バンダリーベーに於て舉行されたが、兒童を中心に維持會、母姉會及同窓會より多數の參加者があり、總數百五十餘名、六臺の大トラックに分乘して校庭を出發し、ストロベリヒルの丘陵を越へ、デルタ大牛原を通つて米加國境線上の目的地に到着、休憩の後、豫定のプログラムに從つて大人、子供の大運動會に移り一同和氣藹々として興趣に醉ひ親和に充ちて終りを海邊に過ごし午後五時歸途につき再び校庭に集合して無事に散會した、尚當日景品として多數物品の寄附を受けたが景品寄贈の諸氏及各商店に對し維持會では厚く感謝してゐる

◇八面雜俎◇

◇……職業野球團の晩香坡メープル・リーフ軍に捕手見習ひとして三井君が入つてゐる同君は西八街九三六に住つてゐるそうだ

日本人に 御滿足行く樣サービスする爲めに 特に 岡村美恵子孃 を雇入れて居ります

ジュライ・セール（クレアランス・セール）

眞夏の清々しさは大和より　貴女の颯爽とした装ひのために　店内のストックはお氣に召すまゝ

――是非御來店下さい

ヤマト商會

グランビル街四六〇　電話シーモア八八三二

轉院廣告

場所　元のビルデングの四百〇八號室に轉院

新設　眼科一般及視力檢定器を完備し近視遠視亂視檢定の需めに應ず

東ヘステングス街ダウリン・ビルデング 四〇八號室

下倉醫院　電話シーモア三三二六

電話變更　シーモア三三二六

石原齒科醫院

あの街も!!　この街も!!

"ふんなのないわ"

明眸ミス・コロムビアの吹込みです、この媚なしさ、甘美さ――早くお求めの上、心ゆく迄「ふんなのないわ……」とお歌ひ下さい

ビー面は「雨の降る夜」はバリトン名歌手　霧島昇

"乙女十九"

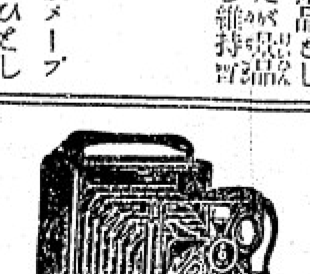
西條八十の作詩、古關裕而の作曲。唯一の純情歌手二葉あき子さんの吹込みです、この好條件に惠まれて詩の純情さ！曲の美しさ！

ビー面は「春の大空」霧島昇のハリヤリ盤です

唄ふによしの珠玉篇　最近の大ヒット盤揃ひ

淺間日ぐれて　三門順子
夜霧の彼方へ　林伊佐緒
ハロー東京　林伊佐緒
銀座タンゴ　松島詩子
妻戀道中　上原敏
流れ笠　宮代三
男なら　林、近衛、樋口
ごんご度胸で　樋口靜雄
聖將東郷
殉忠乃木　東海林太郎
伊那の娘　音丸
峠の馬子唄　霧島昇
浮名三味線（安藏の唄　お初の唄）　霧島昇　豆千代
春の日の想ひ出　霧島昇　二葉あき子
若葉の丘　音丸　二葉あき子
バナナ娘　林伊佐緒
あの日想へば　三浦乃子
國境おろし
娘々夜曲

（田家の雪　出征の歌）　音丸　伊藤久雄
（貴郎が好きよ　青春二重奏）　音丸　中野、二葉
（青い背廣で　青春日記）　藤山一郎
（花見踊り　花見道中）　音丸、伊藤　豆千代、松平
（叱らないでネ　ヤッタナ）　音丸、伊藤　二葉あき子
（沖の黒潮　海國男兒の唄）　音丸　伊藤久男
（國境の子守唄　銃後の夢）　霧島昇　音丸
（戀の舟乘り　忍路舟唄）　松平晃　千代
（そこだよそこだよ　バイバイ）　中野、二葉　小梅
（貴方來るまで　東京の屋根の下）　水島早苗　シャ、水島
（ニッポン節　春宵行進曲）　喜代三　東海林太郎
（逢はせて頂戴　ダッテネ）　音丸　豆千代、伊藤
（青空道中　江戸の青空）　東海林太郎　結城道子
（あなたは無情　街のピエロ）　百太郎　霧島昇
（月のあはれ　夕陽の果に）　みさをり　林伊佐緒
（流浪の涙　沖の釣船）　大友、和香　大友博
（慈悲心鳥　さらば青春）　楠木繁夫　藤山一郎



便利至極なポータブル蓄音機　二四、五〇

フィルム　現像　燒付　引伸

晩市パウエル街三三二

新見商會

電話ダグラス三一一二

紙はり

撰落ち完全に塗り埋め結度良き良品を用ひ凡て調和よく美しく完全に責任を以て安價に致します

し乎の標榜なす樣に頒ち悪しき個所出來たる場合は無料にてなをします

御結婚　御披露用　儀式用　日本振袖　無料

遠近に拘はらず出張いたします

オイルパーマネントウエーブ

◎結婚式　御披露に　日本着物　お貸します

ベール、髪飾等は無料でサービス

最新式パーマネントウエーブ

花嫁樣　オイルパーマネントウエーブ

結婚式用髪飾及ベール無料貸します

晩市メーン街三三三

和洋結髪　儀式用衣裳

洋髪用ベール髪飾無料貸します

十數年の經驗

髪飾ツノカクシ　お貸します